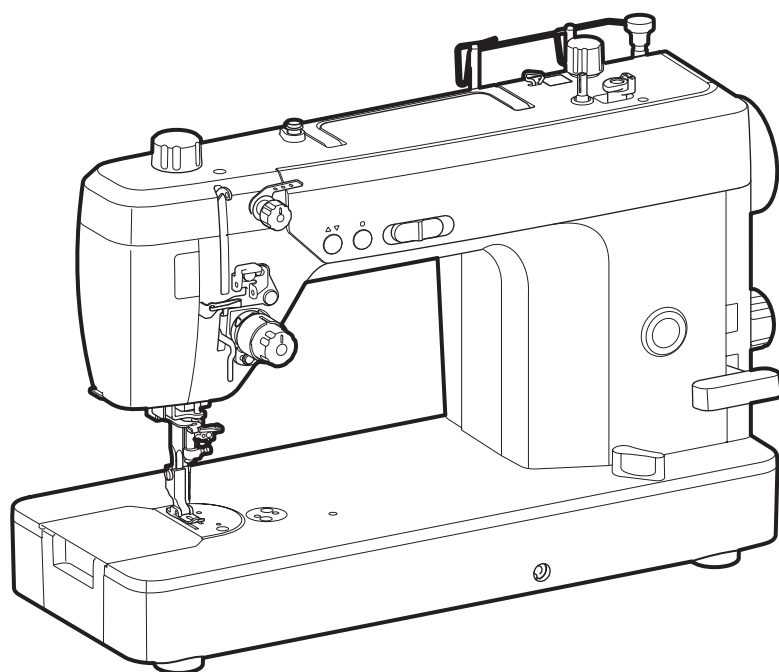


# Mode d'emploi



# CONSIGNES IMPORTANTES DE SECURITE

Pour utiliser un appareil électrique, il faut toujours respecter les consignes de sécurité fondamentales, notamment les consignes suivantes:

Cette machine à coudre a été conçue et fabriquée pour l'usage domestique uniquement.

Avant d'utiliser cet appareil, lisez toutes ces instructions.

**DANGER:** Pour éviter tout risque de décharge électrique:

1. Il ne faut jamais laisser un appareil sans surveillance lorsqu'il est branché. Il faut toujours débrancher cette machine à coudre de la prise électrique murale, après son utilisation ou avant de la nettoyer.

Pour réduire tout risque de brûlures, d'incendie, de choc électrique de blessures corporelles:

**AVERTISSEMENT:**

1. Cette machine ne doit pas être utilisée comme un jouet. Une attention particulière est requise lorsque cette machine est utilisée par des enfants ou en leur présence.
2. Utilisez cette machine uniquement pour les utilisations prévues, telles qu'elles sont décrites dans le manuel de la machine à coudre.  
Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant tels qu'ils sont indiqués dans le manuel de la machine à coudre.
3. Il ne faut jamais faire fonctionner cette machine à coudre si le cordon d'alimentation ou la prise ont été endommagés, s'il y a un problème de fonctionnement, si elle est tombée ou a été abîmée, ou si elle est tombée dans l'eau.
4. Il ne faut jamais faire fonctionner cette machine si les ouvertures d'aération sont obstruées. Veiller à ce que les ouvertures de ventilation de la machine et de la pédale ne soient pas encombrées de résidus, de poussières et de particules textiles.
5. Il ne faut jamais laisser tomber ou introduire d'objet dans les ouvertures de la machine.
6. Il ne faut pas utiliser la machine en plein air. Toujours ranger la machine à l'intérieur.
7. Il ne faut pas l'utiliser dans un local où sont utilisés des aérosols ou dans un local où l'oxygène est distribué artificiellement.
8. Pour l'éteindre, mettre tous les interrupteurs sur la position Arrêt (« O »), puis retirer la prise du secteur.
9. Ne débranchez pas la machine en tirant sur le cordon d'alimentation. Pour la débrancher, saisissez la prise, et non pas le cordon d'alimentation.
10. Veillez à éloigner les doigts des pièces en mouvement, en particulier de l'aiguille et des lames de découpage de la machine à coudre.
11. Toujours utiliser la plaque d'aiguille adéquate. Une mauvaise plaque peut casser l'aiguille.
12. N'utilisez pas d'aiguilles tordues.
13. Ne pas tirer ou pousser le tissu en cousant. Cela pourrait dévier l'aiguille et la rompre.
14. Eteindre cette machine à coudre (mettre l'interrupteur sur « O ») avant d'effectuer des réglages à proximité de l'aiguille, tels que l'enfilage, le changement d'aiguille, la mise en place de la canette ou le changement de pied-de-biche, etc.
15. Toujours débrancher cette machine à coudre de la prise électrique avant de retirer les plaques de protection, de la graisser, ou avant d'effectuer tout autres réglages mentionnés dans le manuel d'utilisation.

## CONSERVEZ CETTE NOTICE

### Pour l'Europe uniquement:

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou manquants d'expérience et de connaissances, seulement si elles ont été formées et encadrées à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et si elles comprennent les risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent pas effectuer le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur sans surveillance.

### Hors Europe (excepté les États-Unis):

Cette machine n'est pas censée être utilisée par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont sous surveillance ou ont été instruites sur l'usage de la machine par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés afin de vérifier qu'ils ne jouent pas avec la machine.



Selon la législation nationale ce produit doit être recyclé en toute sécurité en accord avec les règles prévues pour les appareils électriques ou électroniques. En cas de doute contactez votre revendeur de machine à coudre. (EEE (Espace Économique Européen) et Royaume-Uni)

# TABLE DES MATIÈRES

## PIÈCES PRINCIPALES

Nom de la pièce.....	2
Accessoires standard .....	3
Genouillère .....	4
Fixation de la table d'extension .....	4

## PRÉPARATION DU TRAVAIL DE COUTURE

Pour brancher la machine sur le courant électrique .....	5
Avant d'utiliser votre machine à coudre.....	5
Contrôle de la vitesse de couture .....	5
Bouton de montée/descente de l'aiguille.....	6
Bouton de bobinage de canette.....	6
Bouton Coupe-fil.....	6
Cadran de réglage de longueur de point.....	6
Levier de point arrière.....	6
Releveur du pied-de-biche .....	7
Cadran de pression du pied .....	7
Relever et abaisser la griffe d'entraînement.....	7
Pose et dépose du pied-de-biche.....	8
Éclairage lumineux pour la couture .....	8
Pour retirer le boîtier canette et la canette .....	9
Réglage de la bobine de fil.....	9
Bobinage de la canette.....	10
Insertion d'une canette .....	11
Insertion du boîtier canette dans le crochet.....	11
Enfilage du fil de l'aiguille (cuir, épais).....	12
Réglage de la tension du fil d'aiguille par le guide-fil ...	13
Enfilage du fil de l'aiguille (léger, moyen) .....	14
Autocollant guide d'enfilage.....	15
Enfile-aiguille intégré .....	16
Installation du fil de canette.....	17
Changement d'aiguille .....	18
Pour contrôler l'aiguille .....	18
Tableau des fils et des aiguilles.....	18
Réglage de la tension du fil de l'aiguille .....	19
Réglage de la tension du fil de canette .....	19
Réglage de la tension du fil d'aiguille .....	19

## COMMENT COUDRE

Échantillon de couture .....	20
Arrêt d'une couture .....	21
En utilisant des points arrière.....	21
En nouant les fils .....	21
Tourner un angle droit.....	21
Cadran flottant.....	22
Utilisation du guide-tissu.....	23
Ourllet roulé.....	23
Matelassage en piqué libre.....	24
Fixation du support de pied pour matelassage en piqué libre .....	24
Changer le pied.....	24
Réglage de la hauteur du pied .....	24
Assemblage de la courtepoinTE .....	25
Coudre dans la couture .....	25

## SOINS ET ENTRETIEN

Nettoyage du crochet et de la griffe d'entraînement.....	26
Lubrification de la machine.....	26
Dépistage des pannes.....	27

## PIÈCES PRINCIPALES

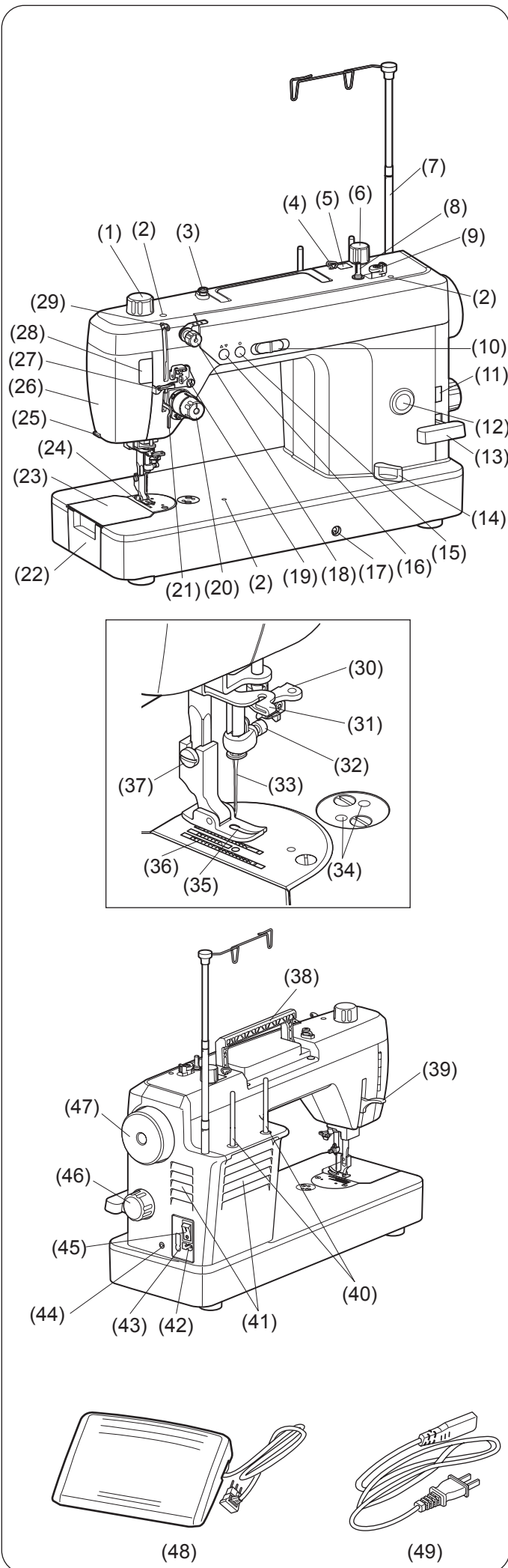
### Nom de la pièce

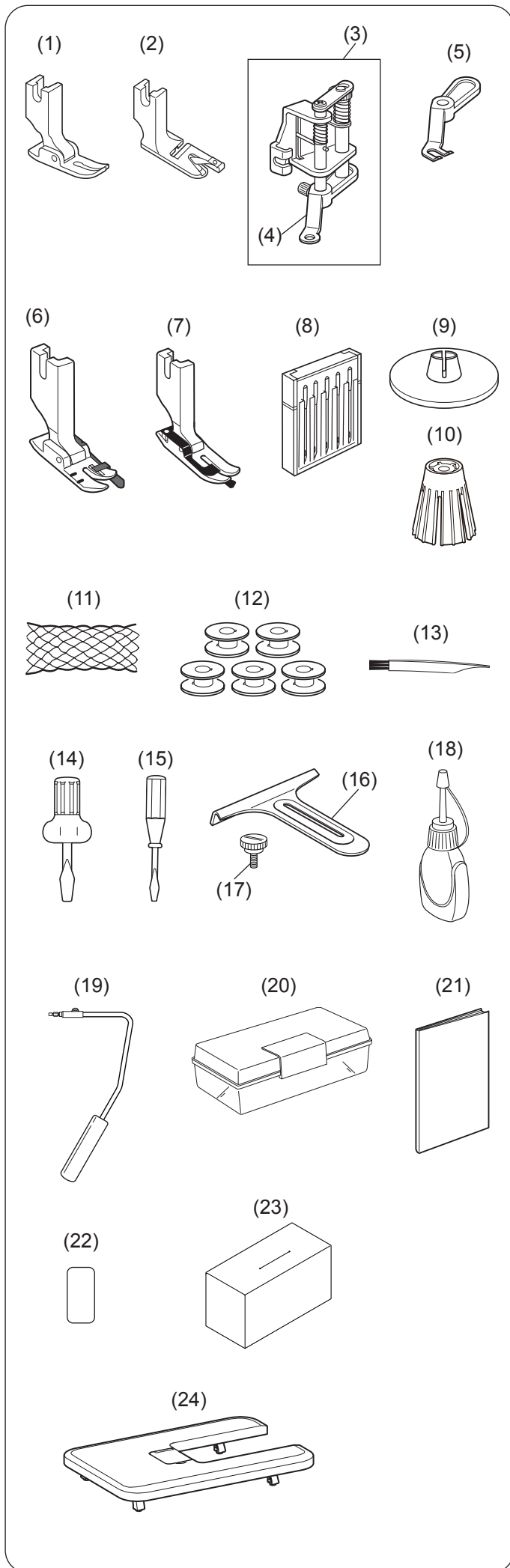
- (1) Cadran de pression du pied
- (2) Trou de graissage
- (3) Disque de tension de bobinage de canette
- (4) Guide-fil A
- (5) Indicateur de hauteur du pied-de-biche
- (6) Cadran flottant
- (7) Guide-fil escamotable
- (8) Axe d'enroulement de canette
- (9) Butée d'enroulement de canette
- (10) Curseur de réglage de la vitesse
- (11) Affichage de la longueur de point
- (12) Bouton coupe-fil
- (13) Levier de point arrière
- (14) Levier d'escamotage de la griffe d'entraînement
- (15) Bouton de bobinage de canette
- (16) Bouton de montée/descente de l'aiguille
- (17) Emboîture de genouillère
- (18) Cadran de prétension
- (19) Guide-fil C
- (20) Cadran de tension
- (21) Guide-fil B
- (22) Couvercle du crochet
- (23) Plaque de recouvrement du crochet
- (24) Plaque à aiguille
- (25) Coupe-fil
- (26) Plaque frontale
- (27) Guide-fil D
- (28) Indicateur de pression du pied
- (29) Levier releveur de fil
- (30) Enfile-aiguille
- (31) Guide-fil E
- (32) Vis de pince-aiguille
- (33) Aiguille
- (34) Trous pour fixations
- (35) Pied-de-biche
- (36) Griffes d'entraînement
- (37) Vis de fixation
- (38) Poignée de transport
- (39) Releveur du pied-de-biche
- (40) Tiges porte-bobine
- (41) Ouvertures de ventilation
- (42) Prises de la machine
- (43) Prise du connecteur de pédale
- (44) Prise de commutateur du coupe-fil\* (prise 2,5 mm)
- (45) Interrupteur d'alimentation
- (46) Cadran de réglage de longueur de point
- (47) Volant
- (48) Pédale
- (49) Cordon d'alimentation

\*Le commutateur du coupe-fil est disponible en option.

### REMARQUE:

- Pour transporter la machine à coudre, tenez la poignée de transport avec une main, et soutenez la machine à coudre avec l'autre main.
- Les spécifications et la conception de la machine à coudre sont sujettes à modifications sans préavis.





## Accessoires standard

Num.	Nom de la pièce	No. d'article
1	Pied standard (installé sur la machine)	762505003
2	Pied d'ourlet	761172004
3	Support de pied pour matelassage en piqué libre	767433129
4	Pied fermé	202002303
5	Pied ouvert	202002406
6	Pied de matelassage	767820002
7	Pied de coudre dans la couture	767824006
8	Jeu d'aiguilles (HL x 5 -14)	767859000
9	Capuchon de maintien de la bobine	822020503
10	Porte-bobine	784223105
11	Filet	624806006
12	Canette x 5 (1 installée sur la machine)	767860107*
13	Brosse anti-peluche	802424004
14	Tournevis (grand)	820832005
15	Tournevis (petit)	647803004
16	Guide-tissu	200100801
17	Vis moletée	825252000
18	Huile de lubrification	770816201
19	Genouillère	846417011
20	Boîte d'accessoires	366401400
21	Mode d'emploi	768800010
22	Autocollant guide d'enfilage	101631A01
23	Couvercle	767805609
24	Table d'extension	499702915

\*Ceci est un numéro de pièce d'un seul article (numéro non défini).

## Genouillère

La genouillère est extrêmement utile pour réaliser du patchwork, du quilting et autres car elle permet de manier le tissu pendant que le genou contrôle le pied-de-biche.

### **⚠ ATTENTION:**

Dans les cas suivants, un déplacement trop haut de la genouillère peut entraîner le contact du pied-de-biche avec la barre d'aiguille, ce qui peut provoquer un dysfonctionnement ou des dommages :

- Lors du changement de direction de la couture alors que l'aiguille est abaissée.
- Lorsque vous appuyez sur le bouton de montée/descente de l'aiguille alors que le pied-de-biche est relevé par la genouillère.
- Lors de la rotation du volant alors que le pied-de-biche est relevé par la genouillère.

### **Fixation de la genouillère**

Faites correspondre les ailettes situées sur la genouillère avec les encoches de l'emboîture destinée à recevoir la genouillère, puis mettez cette dernière en place.

- (1) Genouillère
- (2) Emboîture de genouillère

### **Réglage de la genouillère**

Vous pouvez ajuster l'angle de la genouillère en fonction de la position de votre genou.

Desserrez la vis de fixation et rentrez ou sortez la barre coudée pour ajuster l'angle de la genouillère.

Resserrez la vis de fixation pour bloquer la barre coudée.

- (3) Vis de fixation
- (4) Barre coudée

### **Utilisation de la genouillère**

Poussez la genouillère avec le genou pour relever et abaisser facilement le pied-de-biche.

La hauteur d'élévation du pied dépend de la pression que vous exercez avec le genou.

### **REMARQUE:**

Ne touchez pas la genouillère pendant la couture, sinon le tissu risque de ne pas avancer régulièrement.

### **Fixation de la table d'extension**

Relevez les pattes de la table (4 niveaux) et positionnez-les par le dessus de manière à ce qu'ils s'insèrent dans le corps de la machine à coudre.

Ajustez les vis de fixation des pattes de la table (4 emplacements) avec un tournevis cruciforme afin que la hauteur de la table soit la même que celle du corps de la machine à coudre.

- (1) Pied
- (2) Vis de fixation

### **REMARQUE:**

Le tournevis cruciforme n'est pas fourni avec la machine.

## **⚠ AVERTISSEMENT:**

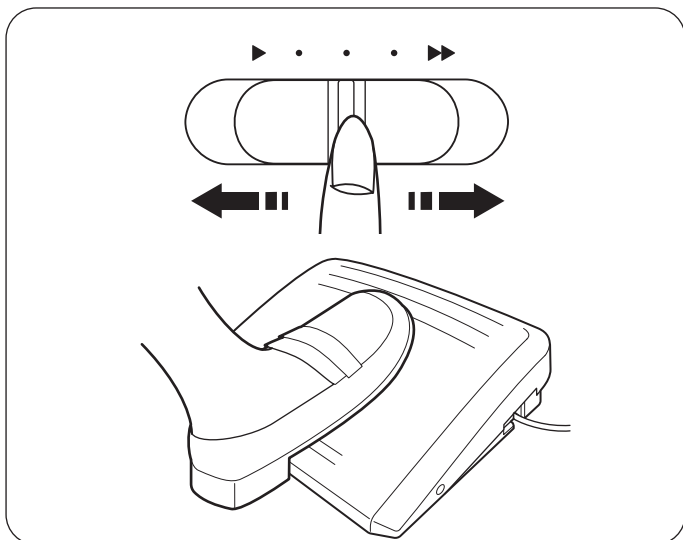
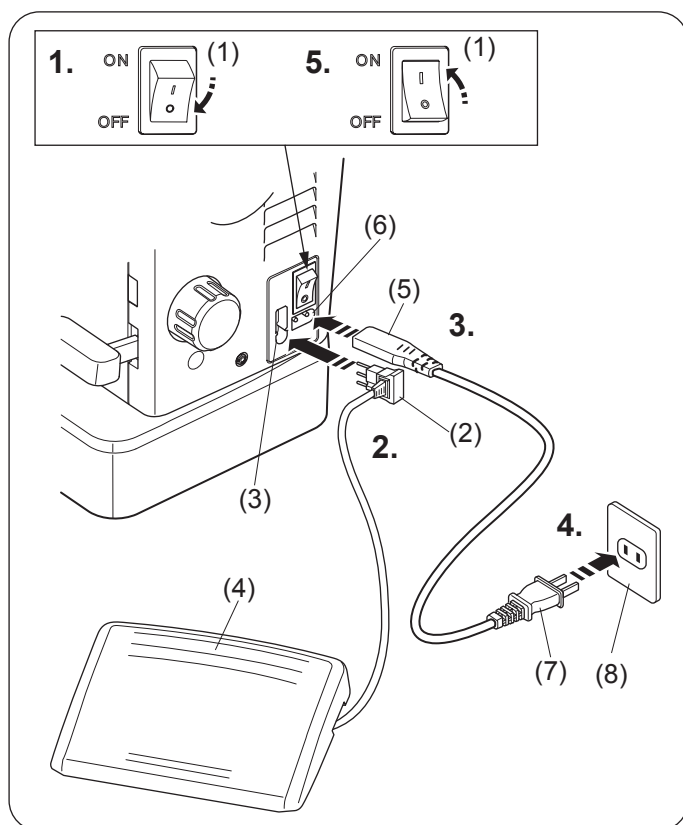
- Lorsque la machine est en marche, gardez toujours les yeux sur la zone de couture et ne touchez à aucune des pièces mobiles telles que le releveur de fil, le volant ou l'aiguille.
- Éteignez toujours la machine au moyen de l'interrupteur et débranchez-la:
  - lorsque vous laissez la machine sans surveillance.
  - lorsque vous ajoutez ou retirez des composants.
  - lorsque vous nettoyez la machine.
- Ne posez aucun objet sur la pédale.

## **REMARQUE:**

Selon le modèle, machine se mettra automatiquement hors tension si vous ne l'utilisez pas dans les 7 heures.

## **REMARQUE:**

- Assurez-vous d'utiliser le câble d'alimentation fourni avec la machine.



## **PRÉPARATION DU TRAVAIL DE COUTURE**

### **Pour brancher la machine sur le courant électrique**

## **⚠ ATTENTION:**

Veillez toujours à couper l'interrupteur d'alimentation et à débrancher la machine à coudre de la prise électrique lorsque la machine n'est pas utilisée.

1. Éteignez l'interrupteur d'alimentation.
  - (1) Interrupteur d'alimentation
2. Introduisez la fiche de la pédale dans la prise du connecteur de pédale.
  - (2) Fiche de la pédale
  - (3) Prise du connecteur de pédale
  - (4) Pédale
3. Introduisez la fiche de la machine dans la prise de la machine.
  - (5) Fiche de la machine
  - (6) Prise de la machine
4. Introduisez la fiche d'alimentation dans la prise murale.
  - (7) Fiche d'alimentation
  - (8) Prise murale
5. Mettez l'interrupteur d'alimentation sur ON.

### **Avant d'utiliser votre machine à coudre**

Avant d'utiliser votre machine à coudre pour la première fois, placez un morceau de tissu sous le pied-de-biche et faites fonctionner la machine pendant quelques minutes. Essayez toute trace d'huile qui peut apparaître.

### **Instructions d'utilisation :**

Le symbole « O » sur l'interrupteur indique la position arrêt « OFF » de l'interrupteur.

### **Pour les U.S.A. et le Canada uniquement**

Fiche polarisée (une lame plus large que l'autre): afin de réduire les risques d'électrocution, cette fiche ne peut être introduite dans une prise polarisée que d'une seule façon. Si la fiche n'entre pas dans la prise, retournez-la. Si elle n'entre toujours pas, contactez un électricien compétent qui installera une prise appropriée. Ne modifiez en aucune façon la fiche.

### **Contrôle de la vitesse de couture**

#### **Curseur de réglage de la vitesse**

La vitesse de couture peut être ajustée avec le curseur de réglage de la vitesse selon vos besoins.

Pour accroître la vitesse de couture, déplacez le curseur vers la droite.

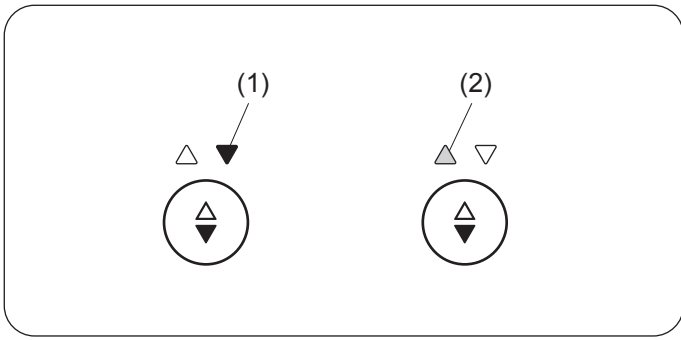
Pour décroître la vitesse de couture, déplacez le curseur vers la gauche.

#### **Pédale**

La pression exercée sur la pédale fait varier la vitesse de couture.

Plus vous enfoncez la pédale, plus la machine tourne rapidement.

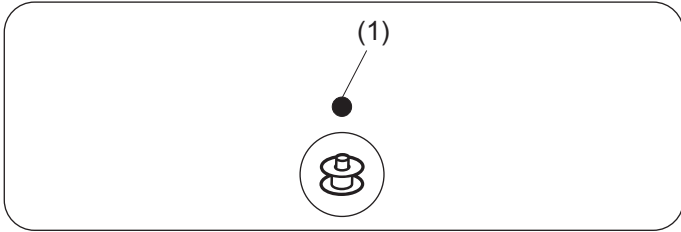
La machine tourne à la vitesse maximum définie par le curseur de réglage de la vitesse lorsque la pédale est enfoncée à fond.



### Bouton de montée/descente de l'aiguille

Ce bouton sert à relever ou abaisser la barre d'aiguille. La DEL ROUGE s'allume lorsque l'aiguille est abaissée. La DEL BLEUE s'allume lorsque l'aiguille est relevée. La machine peut s'arrêter avec l'aiguille en position relevée ou abaissée selon la position d'aiguille déterminée par ce bouton.

- (1) DEL ROUGE
- (2) DEL BLEUE

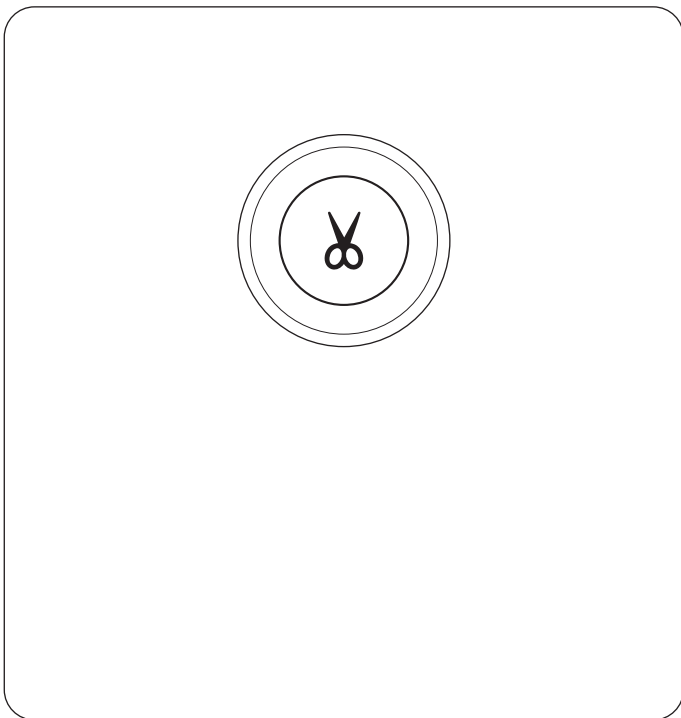


### Bouton de bobinage de canette

Ce bouton sert à remplir la canette. La DEL s'allume lorsque vous déplacez la butée de bobinage de canette vers la canette et que vous appuyez sur ce bouton.

Le voyant DEL s'éteint dès que le bobinage de la canette est terminé.

- (1) DEL



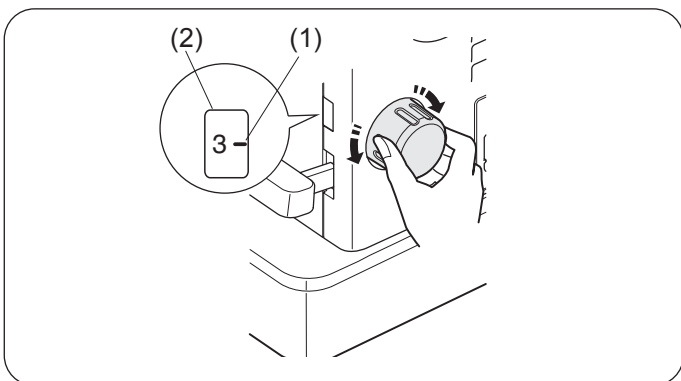
### Bouton Coupe-fil

Appuyez sur ce bouton après la couture pour couper les fils.

La prochaine fois que vous coudrez, vous pourrez continuer sans avoir à remonter le fil de la canette. La machine s'arrête toujours avec l'aiguille en position relevée après l'activation du coupe-fil automatique.

#### REMARQUE:

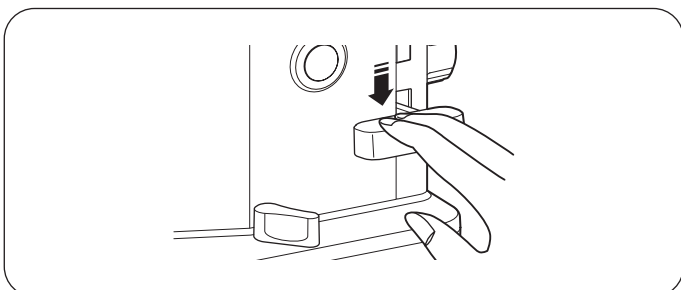
- Le bouton coupe-fil ne peut pas être utilisé dans les cas suivants :
  - peu de temps après la mise sous tension.
  - Le pied-de-biche est relevé.
  - Lorsque le bouton coupe-fil est enfoncé trois fois ou plus de suite.
- Utilisez le coupe-fil situé sur la plaque frontale si l'épaisseur du fil dépasse celle du #30 (voir page 20).
- La pédale et le bouton de montée/descente de l'aiguille ne peuvent pas être utilisés pendant que la machine coupe les fils.
- Le commutateur du coupe-fil (élément optionnel) peut également être utilisé.



### Cadran de réglage de longueur de point

Vous pouvez régler la longueur des points de 0 à 6 mm en tournant ce cadran. Ajustez la longueur du point en alignant le chiffre avec le repère sur l'affichage de la longueur de point.

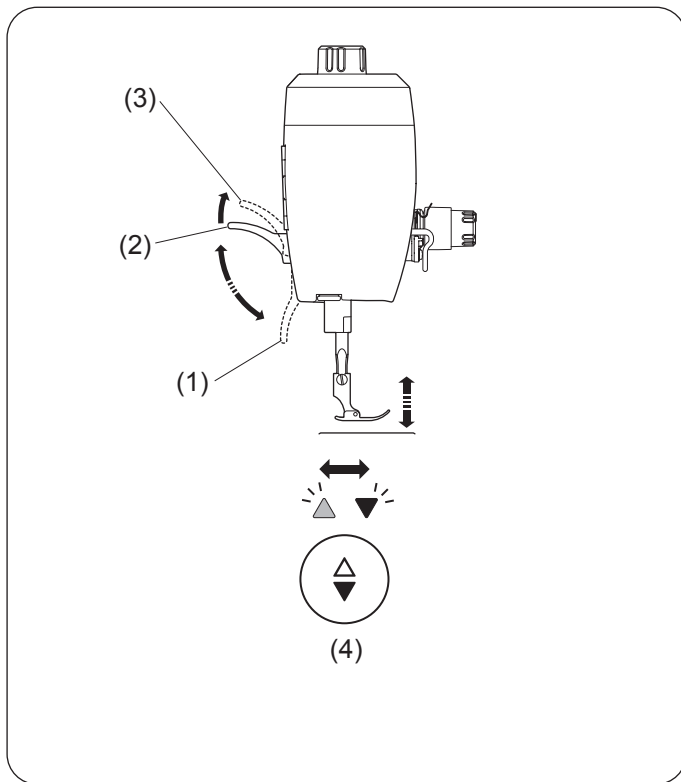
- (1) Repère
- (2) Affichage de la longueur de point



### Levier de point arrière

La machine coud à point arrière lorsque l'on appuie sur le levier de point arrière. La machine coud à point avant lorsque le levier est relâché.

Utilisez le levier pour arrêter le début et la fin des coutures.



## Releveur du pied-de-biche

### ⚠ ATTENTION:

Ne tournez pas le volant et n'appuyez pas sur le bouton de montée/descente de l'aiguille lorsque le pied-de-biche est en position extra haute. Cela pourrait endommager le pied-de-biche.

Le releveur du pied-de-biche ou la genouillère soulève et abaisse le pied-de-biche.

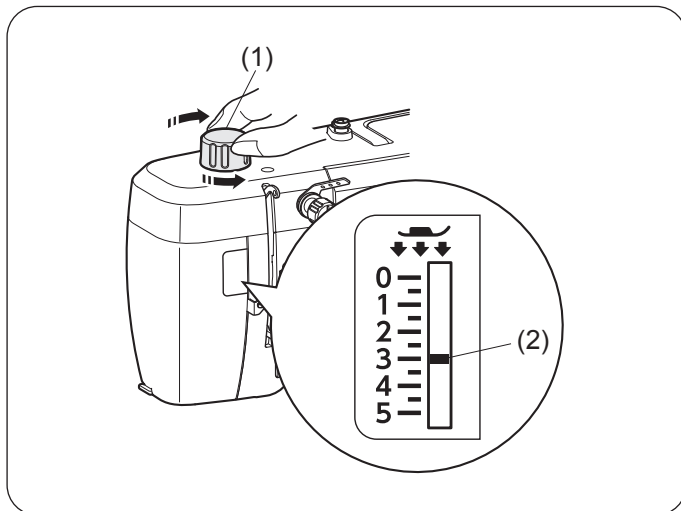
Vous pouvez relever le pied-de-biche d'environ 6 mm (1/4") plus haut que la position normale relevée en exerçant plus de pression lorsque vous soulevez le releveur du pied-de-biche ou la genouillère. Cela vous permet de placer des épaisseurs de tissu épais.

- (1) Releveur du pied-de-biche
- (2) Position relevée normale
- (3) Position extra haute

### REMARQUE:

La machine ne fonctionnera pas si le pied-de-biche est relevé. À ce moment-là, les voyants LED du bouton de montée/descente de l'aiguille clignoteront alternativement.

- (4) Bouton de montée/descente de l'aiguille



## Cadran de pression du pied

Le cadran de pression du pied doit être réglé sur « 3 » pour une couture normale.

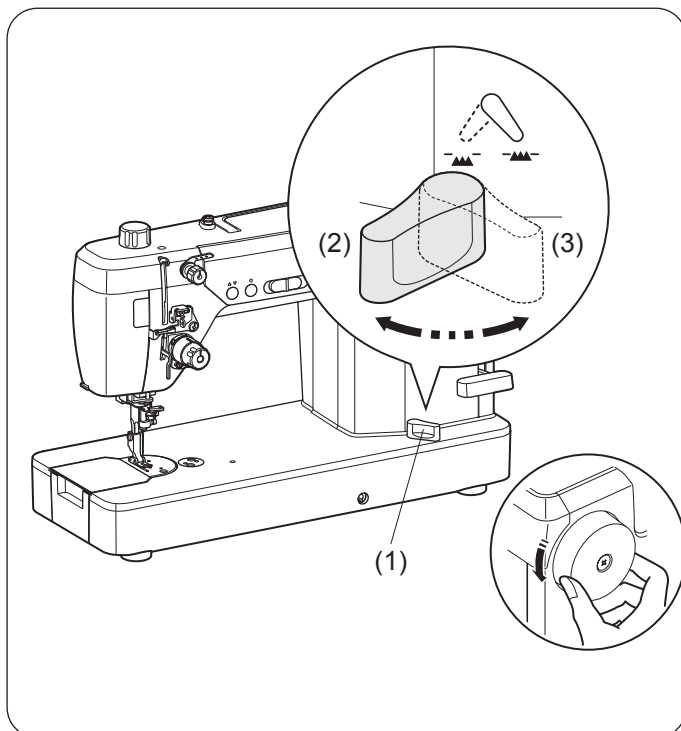
Réduisez la pression pour les travaux d'appliqués sur des tissus synthétiques fins et des tissus élastiques.

Réglez le cadran de pression sur « 1 » pour coudre des tissus très fins.

- (1) Cadran de pression du pied
- (2) Repère de réglage

### REMARQUE:

Ne réglez pas la pression du pied au-dessous de « 0 ».



## Relever et abaisser la griffe d'entraînement

La griffe d'entraînement peut être abaissée pour le matelassage en piqué libre, etc.

Le levier d'escamotage de la griffe d'entraînement est situé à l'avant de la machine.

- (1) Levier d'escamotage de la griffe d'entraînement

Pour abaisser les griffes d'entraînement, déplacez le levier vers la gauche.

Pour relever les griffes d'entraînement, déplacez le levier vers la droite et tournez le volant vers vous.

Pour une couture normale, les griffes d'entraînement doivent être relevées.

- (2) Levier (position gauche)
- (3) Levier (position droite)

## Pose et dépose du pied-de-biche

### ⚠ ATTENTION:

Coupez l'alimentation et débranchez la machine avant de changer le pied.

Pour changer le pied-de-biche, soulevez le releveur du pied-de-biche et l'aiguille.  
Desserrez la vis de fixation, choisissez le pied approprié et insérez-le par le bas jusqu'à ce que le fond de la rainure touche la vis de fixation. Serrez la vis de fixation à l'aide du grand tournevis pour verrouiller le pied.

(1) Vis de fixation

## Éclairage lumineux pour la couture

Vous pouvez régler la luminosité de la lampe de couture.

1. Mettez l'interrupteur d'alimentation sur ON. Ouvrez la plaque frontale.

(1) Plaque frontale

2. Appuyez sur la touche « + » pour augmenter la luminosité de la lampe de couture.  
Maintenez la touche « + » enfoncée pour augmenter rapidement la luminosité.

(2) Touche « + »

Appuyez sur la touche « - » pour diminuer la luminosité de la lampe de couture.  
Maintenez la touche « - » enfoncée pour diminuer rapidement la luminosité.

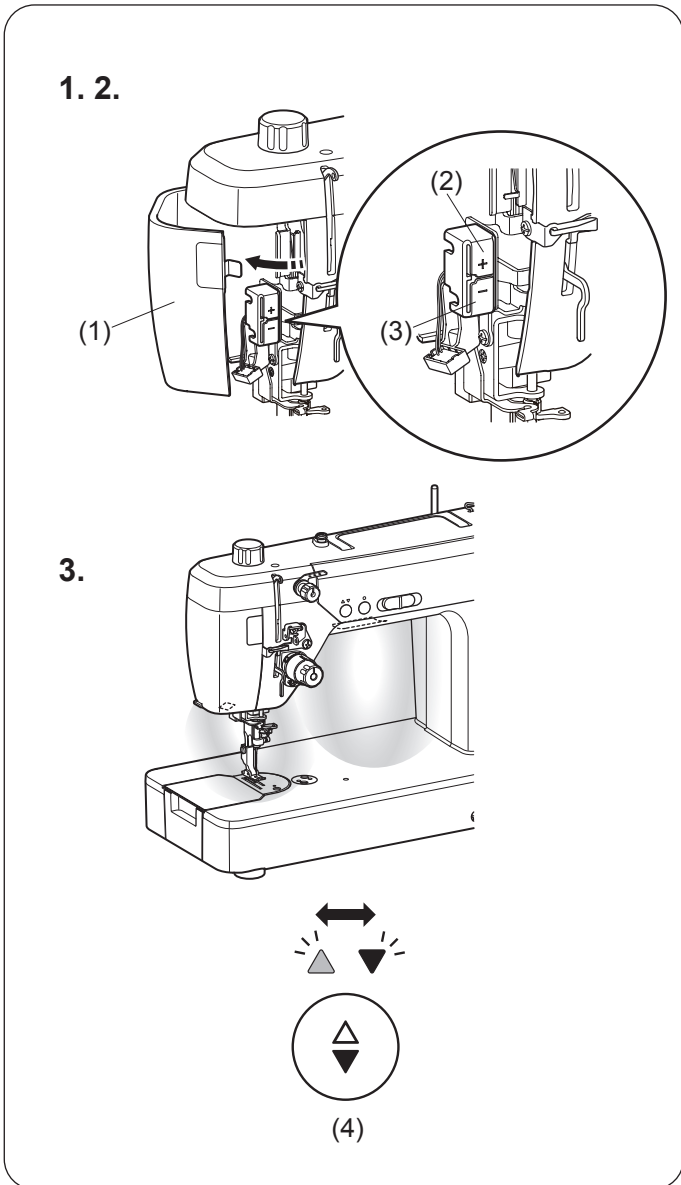
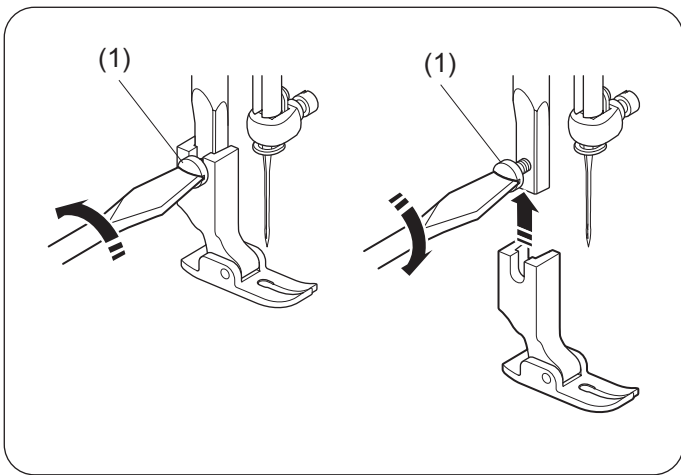
(3) Touche « - »

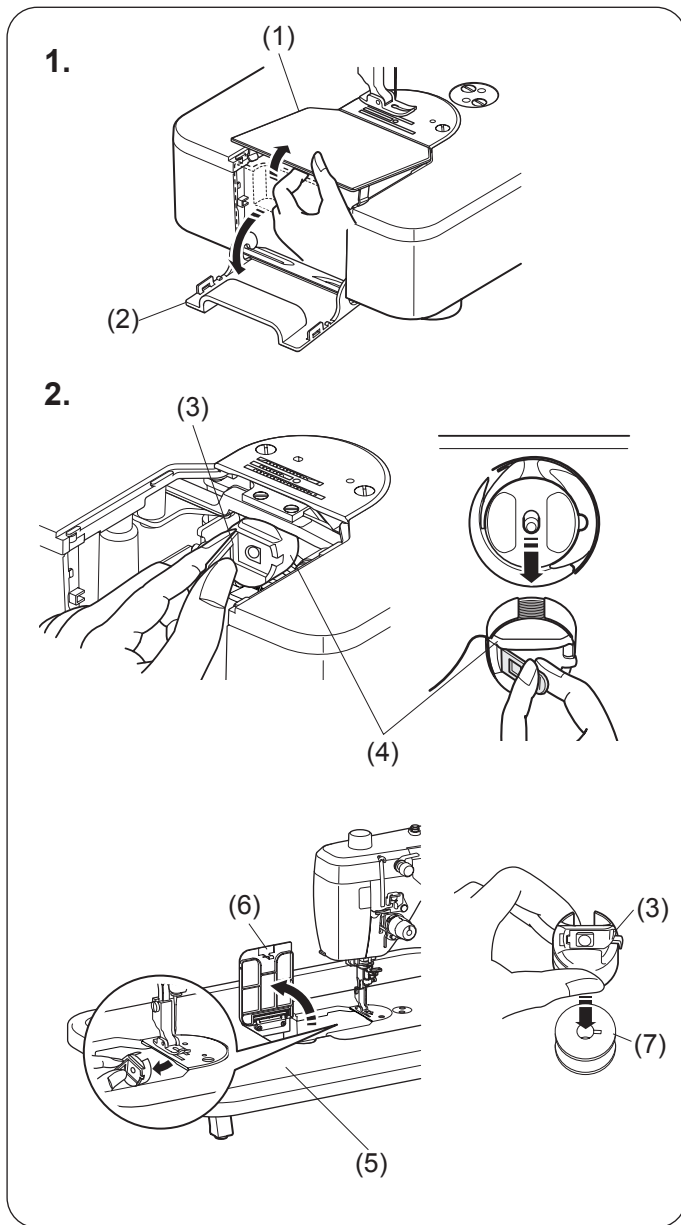
3. Au bout d'une seconde environ, le voyant de couture clignote et le réglage de la luminosité est enregistré.  
Fermez la plaque frontale.

### REMARQUE:

Si vous démarrez la machine à coudre avec la plaque frontale ouvert, les voyants DEL du bouton de montée/descente de l'aiguille clignoteront et la machine ne fonctionnera pas.

(4) Bouton de montée/descente de l'aiguille





## Pour retirer le boîtier canette et la canette

### ⚠ ATTENTION:

Mettez l'interrupteur d'alimentation en position d'arrêt et débranchez la machine de la prise électrique.

1. Soulevez l'aiguille et le pied-de-biche.  
Retirez la plaque de recouvrement du crochet et ouvrez le couvercle du crochet.
  - (1) Plaque de recouvrement du crochet
  - (2) Couvercle du crochet
2. Tirez le loquet de le boîtier canette. Enlevez le boîtier canette de la navette en la tirant directement.
  - (3) Loquet
  - (4) Boîtier canette

### Lors de l'utilisation de la table d'extension

Vous pouvez ouvrir le couvercle, retirer la plaque de recouvrement du crochet, puis ouvrir le couvercle du crochet pour retirer le boîtier de canette sans retirer la table d'extension.

- (5) Table d'extension
- (6) Couvercle

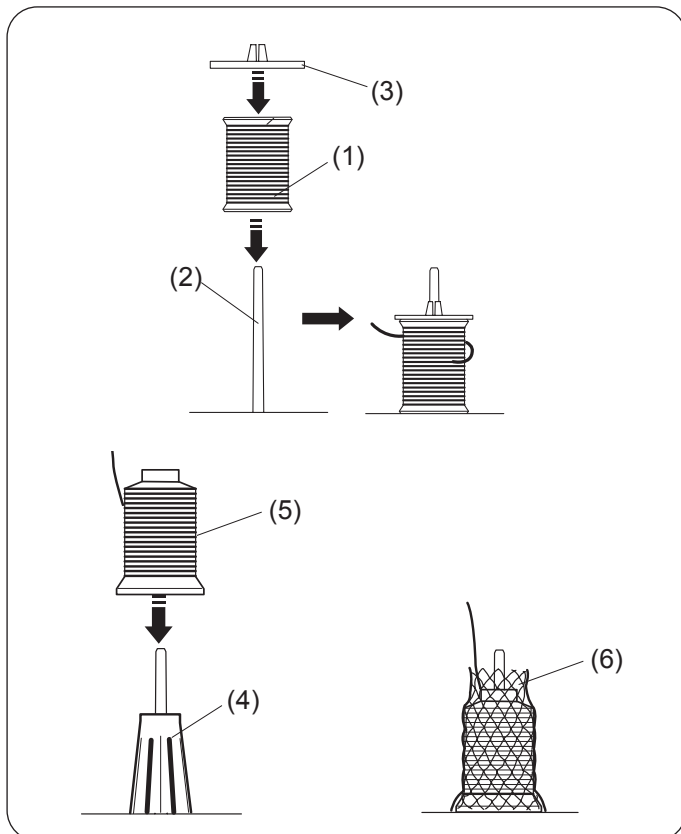
### Pour retirer la canette de le boîtier canette :

Ouvrez le loquet, puis faites sortir la canette du boîtier canette comme illustré.

- (3) Loquet
- (7) Canette

### REMARQUE:

Utilisez une canette fournie avec la machine.



## Réglage de la bobine de fil

### • Réglage de la bobine de fil :

Placez la bobine sur la tige de bobine, le fil dépassant de la bobine comme illustré. Fixez le capuchon de maintien de la bobine et appuyez fermement dessus pour qu'il colle à la bobine.

- (1) Bobine de fil
- (2) Tige porte-bobine
- (3) Capuchon de maintien de la bobine

### • Réglage du cône de fil :

Placez le porte-bobine sur la tige porte-bobine, puis installez le cône de fil sur le porte-bobine. Recouvrez le cône de fil avec le filet si la bobine de fil est instable pendant la couture.

- (4) Porte-bobine
- (5) Cône de fil
- (6) Filet

## Bobinage de la canette

Relevez à fond la barre de guidage du fil.  
Tournez la barre de guidage du fil jusqu'à ce que les butées s'enclenchent avec un déclic.

- (1) Barre de guidage du fil
- (2) Butée

1. Faites passer le fil par le guide sur la barre de guidage du fil en l'enfilant par derrière.  
(3) Guide
2. Faites passer le fil par le guide-fil A.  
(4) Guide-fil A
3. Tenez le fil avec les deux mains et passez le fil dans le disque de tension du bobinage.  
(5) Disque de tension de bobinage de canette

4. Faites passer le fil par l'orifice de la canette, en l'enfilant de l'intérieur vers l'extérieur.  
Faites correspondre l'encoche avec le ressort de l'axe d'enroulement de canette. Insérez ensuite la canette sur l'axe d'enroulement de canette.

- (6) Orifice de canette
- (7) Encoche
- (8) Ressort
- (9) Axe d'enroulement de canette

5. Poussez la butée d'enroulement de canette vers la gauche.

- (10) Butée d'enroulement de canette

6. Tenez l'extrémité libre du fil dans votre main et appuyez sur le bouton de bobinage de canette. Appuyez à nouveau sur le bouton de bobinage de canette pour arrêter celle-ci après plusieurs tours, puis coupez le fil près du trou de la canette.

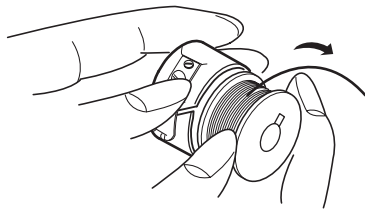
- (11) Bouton de bobinage de canette

7. Appuyez de nouveau sur le bouton de bobinage de canette. Quand la canette est pleine, la machine s'arrête automatiquement. Remettez la butée d'enroulement de canette dans sa position initiale. Coupez le fil à l'aide d'une paire de ciseaux. Retirez la canette de l'axe d'enroulement de canette.

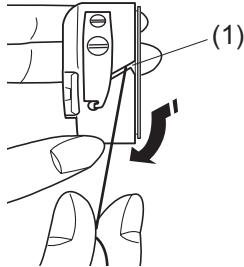
### REMARQUE:

Cette machine possède un moteur indépendant pour le bobinage de canette, ce qui permet de remplir une canette tout en cousant.

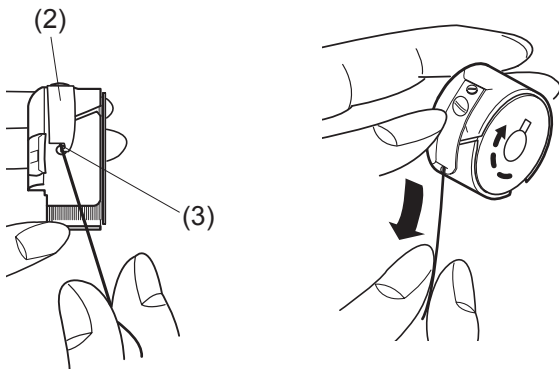
1.



2.



3.



### Insertion d'une canette

1. Placez une canette dans le boîtier canette en veillant à ce que le fil s'enroule sur la canette dans le sens des aiguilles d'une montre comme illustré.

2. Tirez le fil et faites-le passer par la fente du boîtier canette.

(1) Fente

3. Continuez à tirer le fil sous le ressort de tension et par l'ouverture.

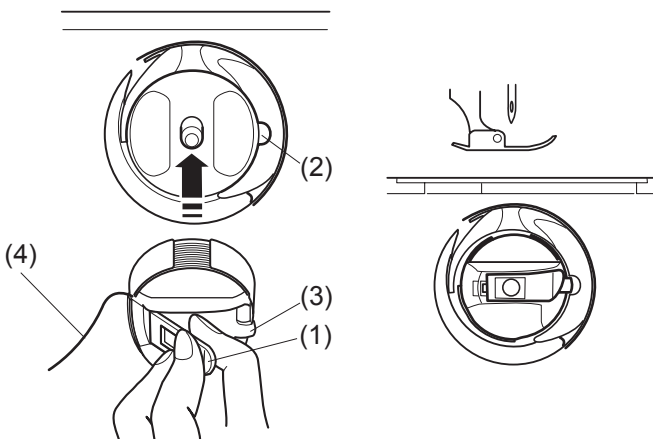
Tirez environ 10 cm de fil.

La canette doit tourner dans le sens des aiguilles d'une montre lorsque vous tirez le fil du boîtier canette.

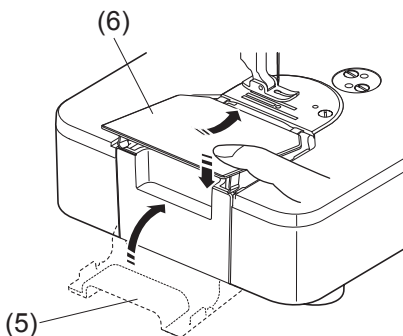
(2) Ressort de tension

(3) Ouverture

1.



2.



### Insertion du boîtier canette dans le crochet

#### ⚠ ATTENTION:

Mettez l'interrupteur d'alimentation sur OFF avant d'insérer le boîtier canette.

\*Assurez-vous que l'aiguille est à sa position la plus haute.

1. Tout en tenant le loquet en position ouverte, placez le boîtier canette dans le crochet en alignant la fente avec la nervure.

Le boîtier canette doit se verrouiller en place lorsque vous lâchez le loquet.

(1) Loquet

(2) Fente

(3) Nervure

#### REMARQUE:

Laissez la queue du fil de canette à gauche comme indiqué.

(4) Queue du fil de canette

2. Fermez le couvercle du crochet et fixez la plaque de recouvrement du crochet dans cet ordre.

(5) Couvercle du crochet

(6) Plaque de recouvrement du crochet

## Enfilage du fil de l'aiguille (cuir, épais)

- La taille de fil synthétique de 20 à 30 est recommandée.

### ⚠ ATTENTION:

Coupez l'alimentation et débranchez la machine avant l'enfilage du fil de l'aiguille.

N'utilisez pas de taille de fil 40 ou plus fine. Sinon, le fil peut se casser.

- Utilisez uniquement du fil à torsion gauche. Le fil à torsion gauche se tord fermement lorsque vous le tournez vers vous avec les doigts de votre main droite.



1. Relevez le releveur du pied-de-biche. Mettez l'interrupteur d'alimentation sur ON. Appuyez à deux reprises sur le bouton de montée/descente de l'aiguille afin de relever l'aiguille à sa position la plus élevée. Mettez l'interrupteur d'alimentation en position d'arrêt. Placez une bobine de fil sur la tige porte-bobine. Faites passer le fil par le guide sur la barre de guidage du fil en l'enfilant par derrière.

(1) Guide

2. Faites passer le fil à travers la plaque de guide-fil, puis tirez-le entre les disques de pré-tension sous le cadran de pré-tension.

(2) Plaque du guide-fil

(3) Disques de pré-tension

(4) Cadran de pré-tension

\* 1 Si le fil a tendance à flotter pendant la couture, passez-le à travers les trois trous pratiqués sur la plaque de guide-fil comme illustré sur la figure (A).

\*2 Pour le réglage standard du cadran de pré-tension, la tête de vis est enfoncée dans le cadran d'environ 4 mm (1/8" à 3/16").

(5) Tête de vis

(6) 4 mm (1/8" à 3/16")

3. Tenez le fil des deux mains et tirez-le vers le bas et autour du cadran de tension de la droite vers la gauche.

Faites remonter le fil pour l'insérer entre les disques de tension et faites-le passer par-dessus l'embout du ressort d'arrêt. Tirez ensuite le fil vers le bas par-dessus la boucle du ressort d'arrêt.

(7) Cadran de tension

(8) Disques de tension

(9) Ressort d'arrêt

4. Tirez le fil sous le guide-fil B. Passez le fil dans les 2 trous du guide-fil C comme indiqué.

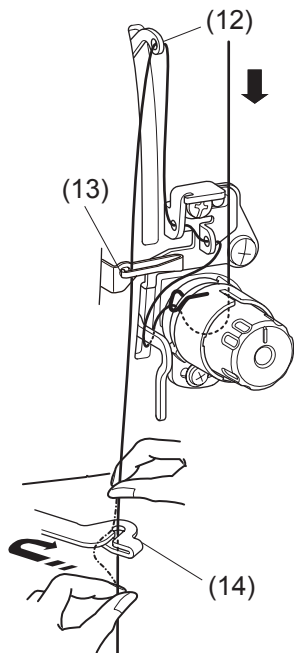
(10) Guide-fil B

(11) Guide-fil C

### REMARQUE:

La tension du fil de l'aiguille peut être ajustée avec le guide-fil C (voir page suivante).

5.



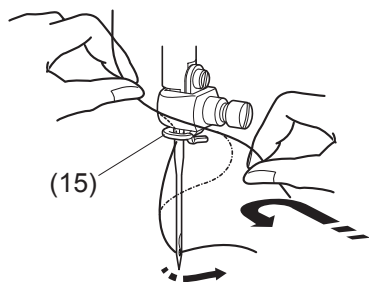
5. Passez le fil dans le chas du releveur de fil. Passez le fil dans le guide-fil D. En tenant le fil à deux mains, glissez le fil dans le guide-fil E comme indiqué.

(12) Chas du releveur de fil

(13) Guide-fil D

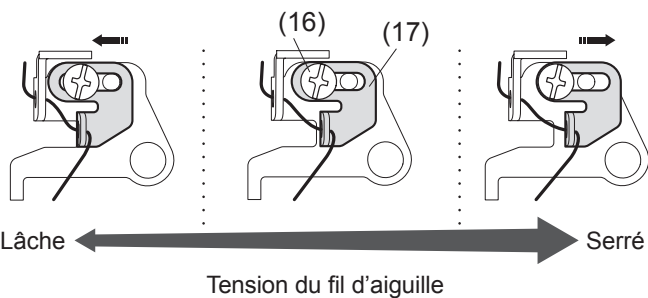
(14) Guide-fil E

6.



6. Tirez le fil vers le bas jusqu'au guide-fil de la barre d'aiguille et enfiler l'aiguille avec l'enfile-aiguille (voir page 16).

(15) Guide-fil de la barre d'aiguille



### Réglage de la tension du fil d'aiguille par le guide-fil

Desserrez la vis de réglage avec le grand tournevis fourni avec la machine.

Faites glisser la plaque de réglage vers la droite ou la gauche pour régler la tension du fil d'aiguille. Serrez la vis de réglage. Réglez normalement la tension du fil d'aiguille à l'aide de le cadran de tension du fil (reportez-vous à la section «Réglage de la tension du fil d'aiguille» à la page 19).

(16) Vis de réglage

(17) Plaque de réglage

## Enfilage du fil de l'aiguille (léger, moyen)

### ⚠ ATTENTION:

Coupez l'alimentation et débranchez la machine avant enfilage du fil de l'aiguille.

Utilisez uniquement du fil à torsion gauche. Le fil à torsion gauche se tord fermement lorsque vous le tournez vers vous avec les doigts de votre main droite.



1. Relevez le releveur du pied-de-biche. Mettez l'interrupteur d'alimentation sur ON.

Appuyez à deux reprises sur le bouton de montée/descente de l'aiguille afin de relever l'aiguille à sa position la plus élevée.

Mettez l'interrupteur d'alimentation en position d'arrêt. Placez une bobine de fil sur la tige porte-bobine. Faites passer le fil par le guide sur la barre de guidage du fil en l'enfilant par derrière.

(1) Guide

2. Faites passer le fil à travers la plaque de guide-fil, puis tirez-le entre les disques de la prétension sous le cadran de prétension.

(2) Plaque de guidage

(3) Disques de prétension

(4) Cadran de prétension

\* 1 Si le fil a tendance à flotter pendant la couture, passez-le à travers les trous pratiqués sur la plaque de guide-fil comme illustré sur la figure (A) ou (B).

\*2 Pour le réglage standard du cadran de la prétension, la tête de vis est enfoncée dans le cadran d'environ 4 mm (1/8" à 3/16").

(5) Tête de vis

(6) 4 mm (1/8" à 3/16")

3. Tenez le fil des deux mains et tirez-le vers le bas et autour du cadran de tension de la droite vers la gauche.

Faites remonter le fil pour l'insérer entre les disques de tension et faites-le passer par-dessus l'embout du ressort d'arrêt. Tirez ensuite le fil vers le bas par-dessus la boucle du ressort d'arrêt.

(7) Cadran de tension

(8) Disques de tension

(9) Ressort d'arrêt

4. Passez le fil sous le guide-fil B et faites-le passer dans le guide-fil D.

Ensuite, passez le fil dans le chas du levier releveur de fil.

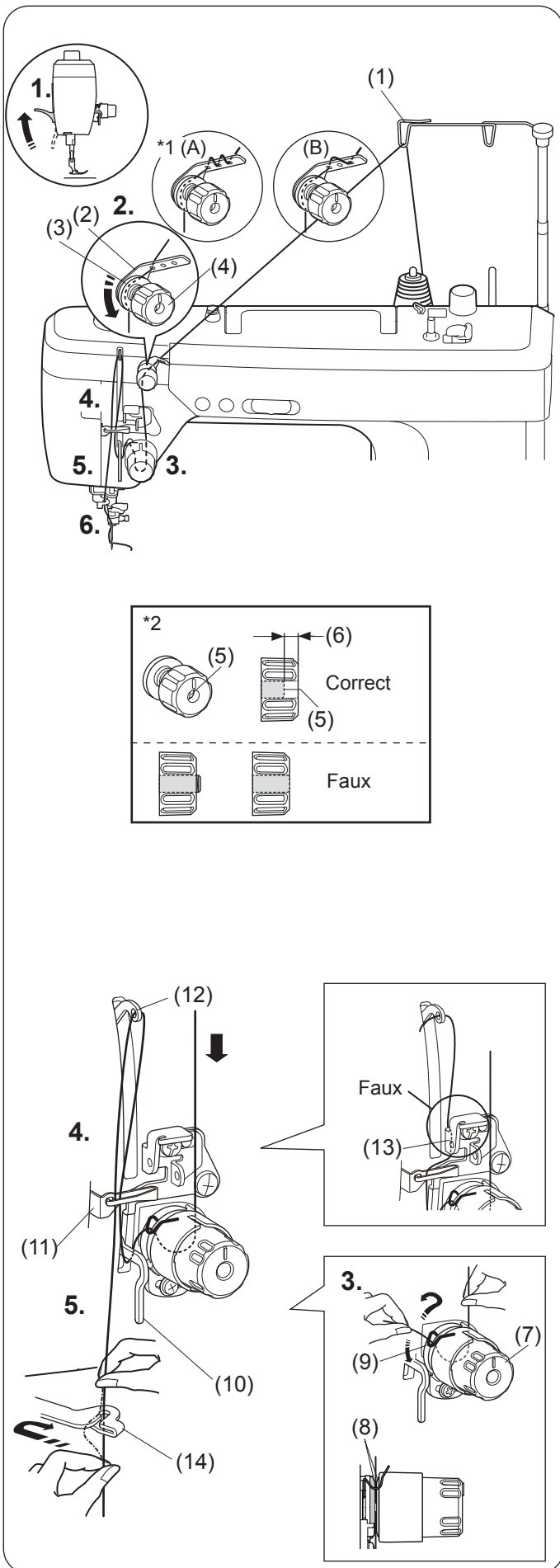
(10) Guide-fil B

(11) Guide-fil D

(12) Chas du releveur de fil

5. Faites passer de nouveau le fil par le guide-fil D. Tenez le fil des deux mains et faites-le glisser dans le guide-fil E (comme illustré).

(14) Guide-fil E

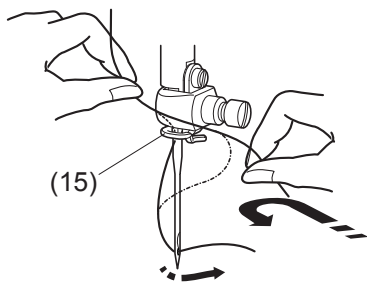


### REMARQUE:

Lors du passage du fil dans le chas du levier releveur de fil, assurez-vous que le fil ne s'accroche pas au guide-fil C.

(13) Guide-fil C

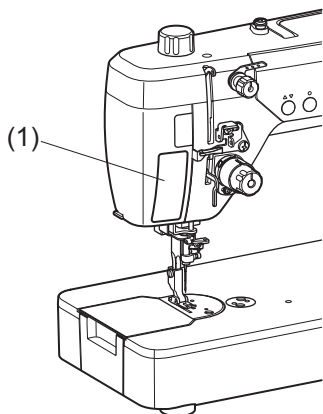
6.



6. Tirez le fil vers le bas jusqu'au guide-fil de la barre d'aiguille et enfitez l'aiguille avec l'enfile-aiguille (voir page 16).

(15) Guide-fil de la barre d'aiguille

**Exemple:**

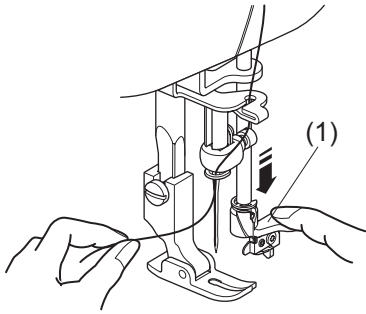


### **Autocollant guide d'enfilage**

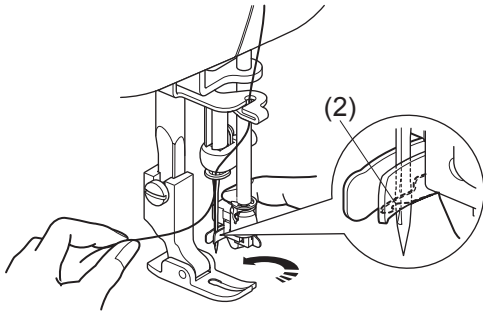
Les accessoires standards comportent un autocollant guide d'enfilage. Si vous le souhaitez, vous pouvez apposer l'autocollant sur la machine pour vérifier la procédure d'enfilage.

(1) Autocollant guide d'enfilage

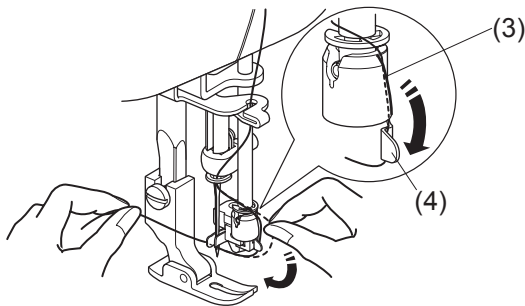
1.



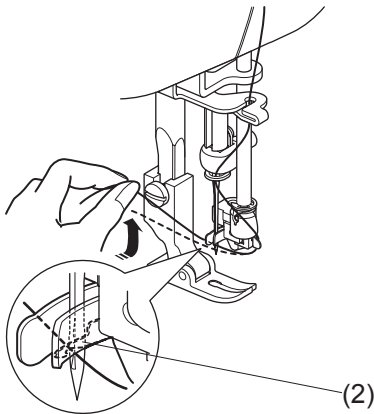
2.



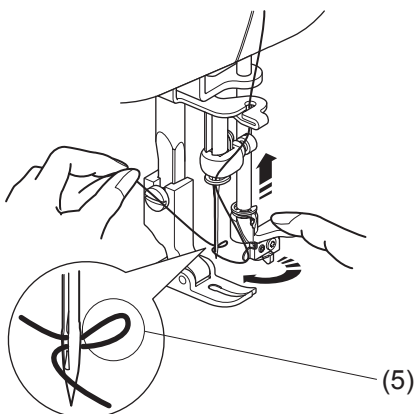
3.



4.



5.



## Enfile-aiguille intégré

1. Abaissez le pied-de-biche. Appuyez à deux reprises sur le bouton de montée/descente de l'aiguille afin de relever l'aiguille à sa position la plus élevée. Mettez l'interrupteur d'alimentation en position d'arrêt.  
Poussez l'enfile-aiguille vers le bas aussi loin que possible.

(1) Enfile-aiguille

2. Tournez le bouton dans la direction de la flèche pour insérer le crochet dans le chas de l'aiguille.  
Le crochet sort du chas de l'aiguille comme illustré.

(2) Crochet

3. Tenez le fil des deux mains et tirez-le le long de la ligne d'acheminement du fil.  
Accrochez ensuite le fil autour du guide.

(3) Acheminement du fil

(4) Guide

4. Tirez le fil sous le crochet.

Tenez le bout du fil de la main tout en tirant sur le fil avec précaution vers le haut, dans la direction de la flèche.

(2) Crochet

5. Tournez le bouton dans la direction de la flèche comme illustré, en enfilant la boucle du fil par le chas de l'aiguille.

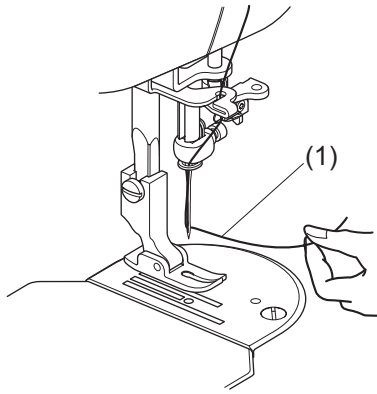
Relâchez doucement l'enfilage-aiguille. Tirez ensuite la boucle de fil vers la droite.

(5) Boucle du fil

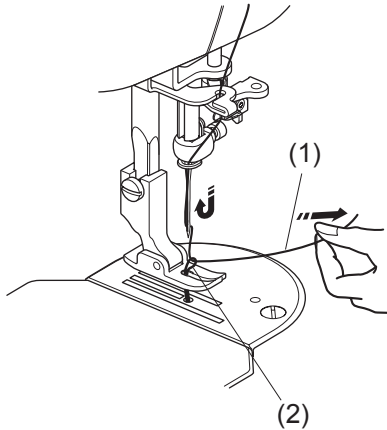
Il est possible que l'enfile-aiguille ne fonctionne pas bien avec les combinaisons de fils et d'aiguilles suivantes :

Aiguille	Fil
#9	#20, #30, #50, #60
#11	#20, #30
#14	#16, #20, #30

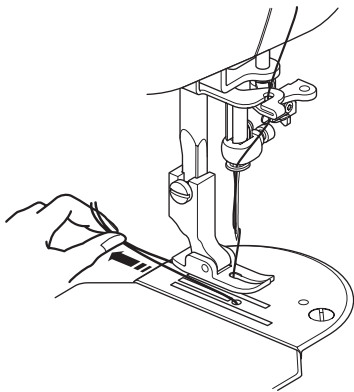
1.



2.



3.



## Installation du fil de canette

1. Tenez le fil d'aiguille avec précaution dans la main gauche.

(1) Fil d'aiguille

2. Mettez l'interrupteur en position de marche. Appuyez à deux reprises sur le bouton de montée/descente de l'aiguille pour accrocher le fil de canette.

Tirez le fil de l'aiguille afin de former une boucle de fil de canette.

(1) Fil d'aiguille

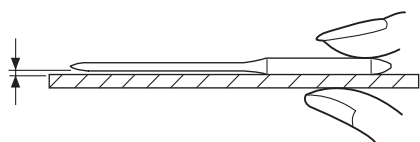
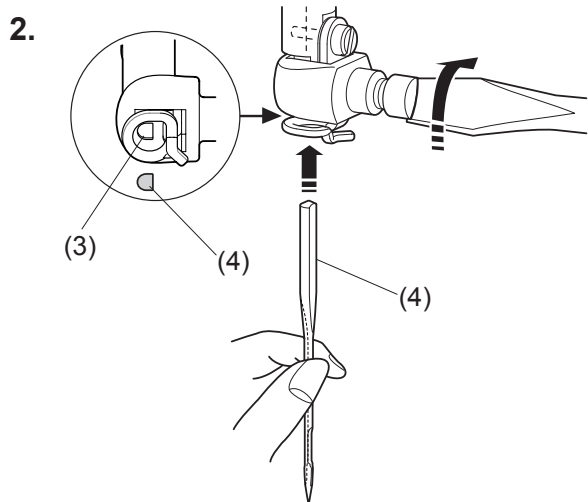
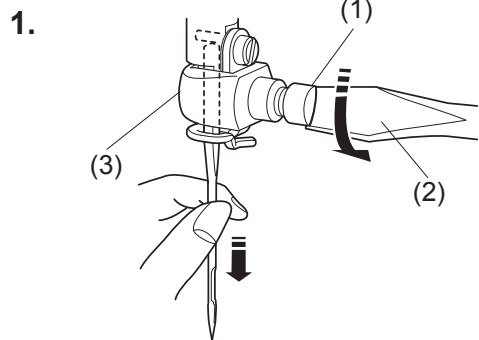
(2) Fil de canette

3. Faites glisser 10 cm (4") des deux fils vers l'arrière, sous le pied-de-biche.

## Changement d'aiguille

### ATTENTION:

Coupez l'alimentation et débranchez la machine avant de changer l'aiguille.



1. Abaissez le pied-de-biche. Relevez l'aiguille. Tournez la vis de pince-aiguille dans le sens contraire des aiguilles d'une montre à l'aide du grand tournevis. Dévissez la vis et retirez l'aiguille du pince-aiguille.

- (1) Vis de pince-aiguille
- (2) Tournevis (grand)
- (3) Pince-aiguille

2. Insérez une aiguille neuve dans le pince-aiguille, le côté plat de l'aiguille vers la droite, et enfoncez-la à fond.

Serrez fermement la vis du pince-aiguille.

- (3) Pince-aiguille
- (4) Côté plat

### REMARQUE:

Utilisez une aiguille HL x 5.

### Pour contrôler l'aiguille

Pour déterminer si l'aiguille est défectueuse, placez le côté plat de l'aiguille sur une surface plane (une plaque à aiguille, un morceau de verre, etc.). L'espace entre l'aiguille et la surface plane doit être le même partout.

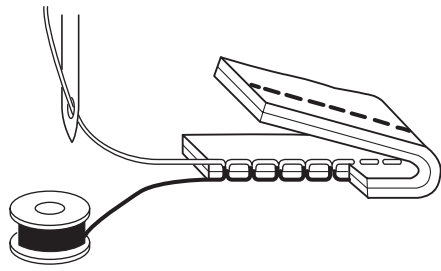
Ne jamais utiliser une aiguille déformée ou émoussée, car la machine risque de sauter des points ou de casser le fil. Des aiguilles défectueuses peuvent endommager un tissu. Veillez à utiliser des aiguilles de bonne qualité. Changez souvent d'aiguilles.

## Tableau des fils et des aiguilles

Tissus		Fil	Taille de l'aiguille (HL x 5)
Normal	Moyen Toile à drap Gabardine Mince jersey	Synthétique #50- 60 Coton #50-60	#14
	Flanelle Laine	Synthétique #50- 60	#14
Lourd	Denim	Synthétique #20- 50 Coton #20-50	#14-18
	Jersey	Synthétique #20- 50	#14-16
	Tweed	Synthétique #20- 50 Coton #30-50	#14-16
	Toile	Synthétique #20- 50	#14-18
	Cuir artificiel	Synthétique #20- 30	#14-18

## Réglage de la tension du fil de l'aiguille

Le fil de l'aiguille et celui de la canette doivent se nouer au centre des deux épaisseurs de tissu dans les coutures droites.



## Réglage de la tension du fil de canette

Vérifiez la tension du fil de la canette en tenant le bout du fil de la canette et en faisant pendre le boîtier canette comme illustré. Donnez un petit coup sec au boîtier de canette d'un mouvement du poignet.

Si le fil sort continuellement du boîtier de canette et que celui-ci tombe sans cesse, le fil de la canette n'est pas assez tendu.

Régalez légèrement la tension du fil en tournant la vis dans le sens des aiguilles d'une montre au moyen du petit tournevis.

(1) Pour tendre le fil

Si le fil refuse de se dérouler du boîtier canette, c'est parce qu'il est trop tendu.

Régalez légèrement la tension du fil en tournant la vis en sens contraire des aiguilles d'une montre au moyen du petit tournevis.

(2) Pour détendre le fil

## Réglage de la tension du fil d'aiguille

### Le fil de l'aiguille est trop tendu:

Abaissez le pied-de-biche avant de régler la tension du fil de l'aiguille.

Si le fil de canette est visible à l'endroit du tissu et s'il est bosselé au toucher, diminuez la tension du fil d'aiguille en tournant le cadran vers la gauche. Ajustez le bord du cadran à un chiffre de ligne indicateur plus petit.

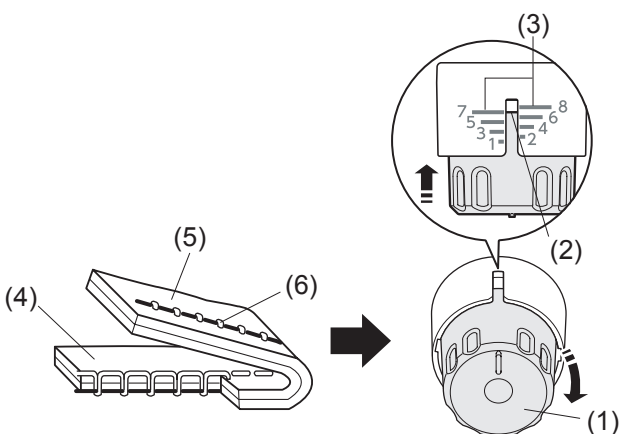
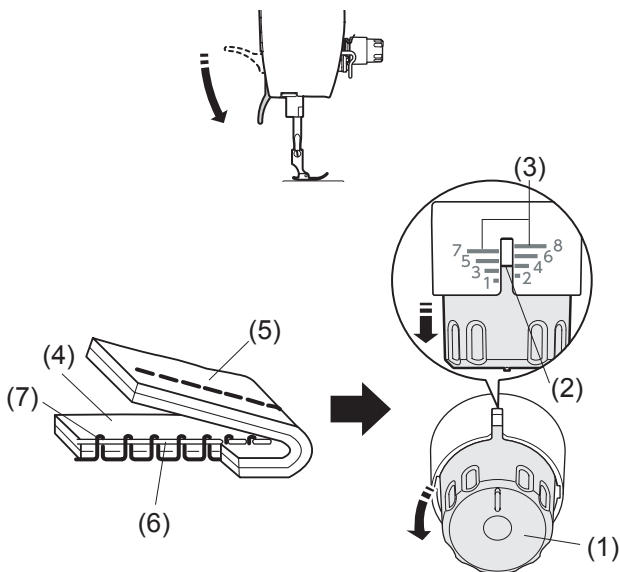
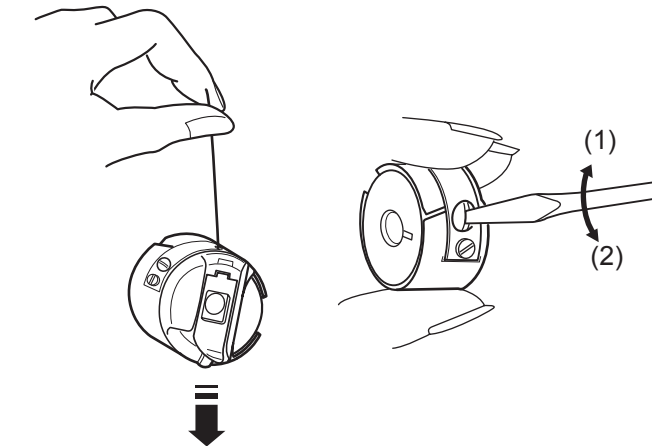
- (1) Cadran de tension
- (2) Bord du cadran
- (3) Lignes indicatrices
- (4) Endroit du tissu
- (5) Envers du tissu
- (6) Fil d'aiguille
- (7) Fil de canette

### Le fil de l'aiguille n'est pas assez tendu:

Abaissez le pied-de-biche avant de régler la tension du fil de l'aiguille.

Si le fil d'aiguille forme des boucles à l'envers du tissu, augmentez la tension du fil d'aiguille en tournant le cadran vers la droite. Ajustez le bord du cadran à un chiffre de ligne indicateur plus grand.

- (1) Cadran de tension
- (2) Bord du cadran
- (3) Lignes indicatrices
- (4) Endroit du tissu
- (5) Envers du tissu
- (6) Fil d'aiguille



## COMMENT COUDRE

### Échantillon de couture

#### REMARQUE:

Relevez le levier releveur de fil à sa position la plus élevée, sinon le fil risque de s'échapper du chas de l'aiguille.

(1) Levier releveur de fil

Avant de commencer à coudre, faites un essai de couture avec le même fil et le même tissu que ceux que vous prévoyez d'utiliser pour la couture proprement dite.

1. Tournez le cadran de réglage de longueur de point pour ajuster la longueur des points. Faites glisser le fil d'aiguille et le fil de canette vers l'arrière sous le pied-de-biche. Utilisez le même tissu que vous allez employer pour l'ouvrage.

(2) Cadran de réglage de longueur de point

2. Tournez le volant vers vous pour abaisser l'aiguille dans le tissu.

(3) Volant

3. Réglez le curseur de réglage de la vitesse sur ► (lent) jusqu'à ce que vous vous soyez habitué(e) à la vitesse de couture.

Abaissez le releveur du pied-de-biche.

Appuyez sur la pédale pour commencer à coudre.

(4) Releveur du pied-de-biche

(5) Pédale

#### REMARQUE:

La machine ne fonctionnera pas si le pied-de-biche est relevé.

4. Vérifiez le résultat de votre travail et ajustez éventuellement la tension du fil d'aiguille.

(6) Cadran de tension

5. Appuyez sur le bouton coupe-fil automatique pour couper les fils.

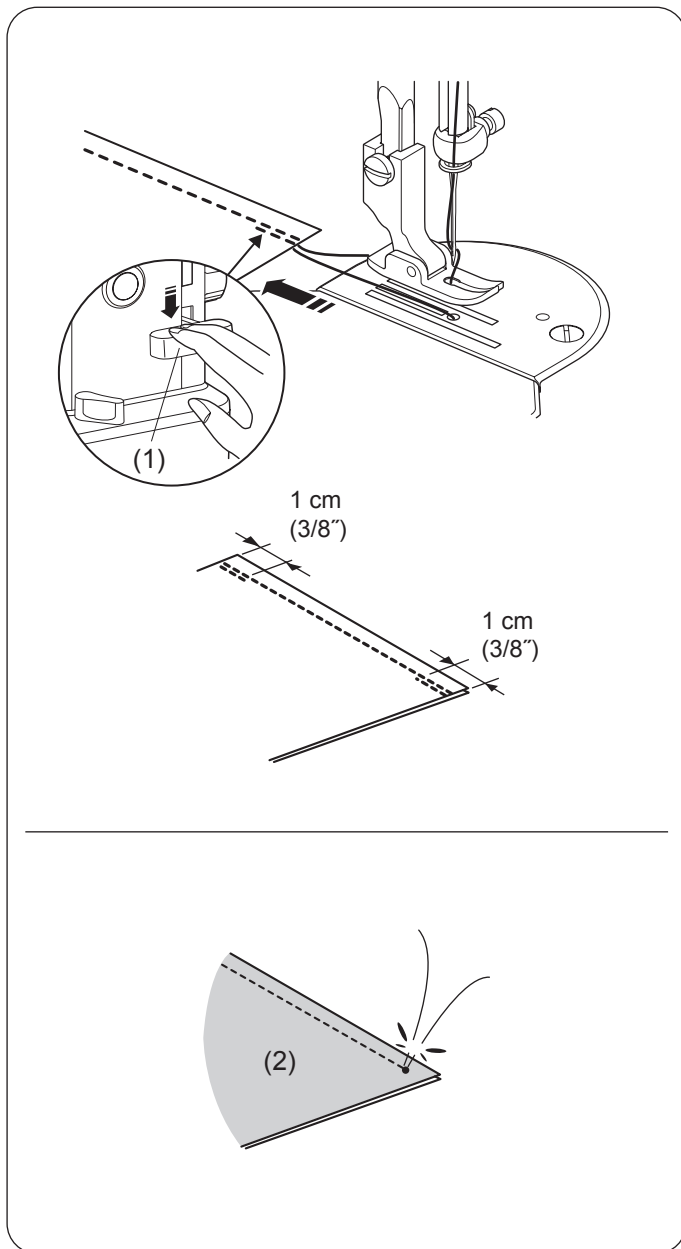
Vous pouvez continuer de coudre sans devoir faire remonter le fil de la canette au niveau de la plaque à aiguille après avoir coupé les fils.

(7) Bouton coupe-fil

#### REMARQUE:

Utilisez le coupe-fil situé sur la plaque frontale si l'épaisseur du fil dépasse celle du #30.

(8) Coupe-fil



## Arrêt d'une couture

### En utilisant des points arrière

La machine coud à point arrière tant que le levier de point arrière sera maintenu enfoncé.

Arrêtez le début et la fin d'une couture en cousant environ 1 cm de points arrière.

(1) Levier de point arrière

#### REMARQUE:

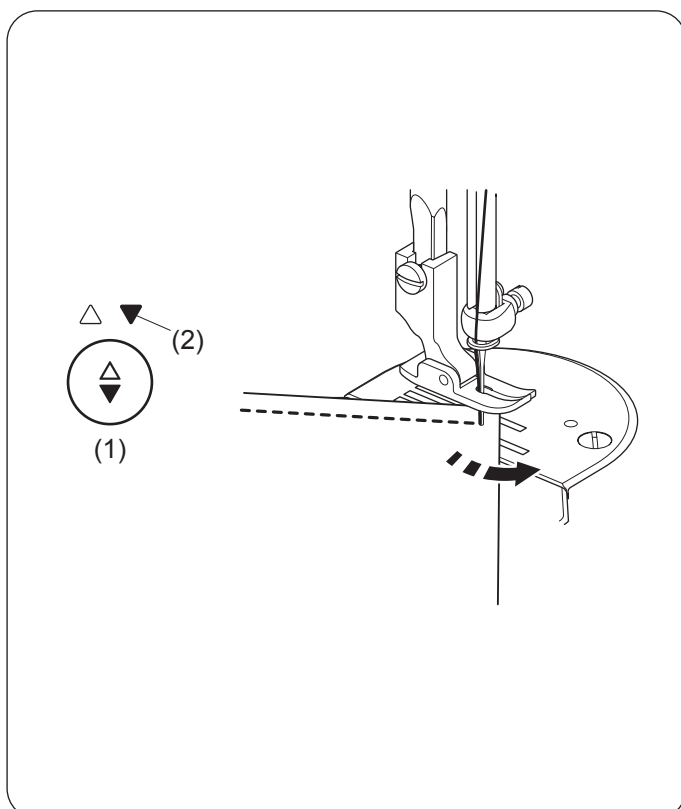
Les points arrière sur un tissu épais doivent être effectués à vitesse lente.

### En nouant les fils

Tirez le fil de canette pour faire apparaître le fil d'aiguille sur l'envers du tissu.

Nouez les fils. Coupez les fils en trop.

(2) Envers du tissu



### Tourner un angle droit

Arrêtez la machine quelques points avant la fin de la couture.

Appuyez plusieurs fois sur le bouton de montée/descente de l'aiguille jusqu'à ce que l'aiguille atteigne l'extrémité de la couture.

Chaque fois que vous appuyez sur le bouton de montée/descente de l'aiguille, les voyants LED alternent entre la gauche et la droite (rouge et bleu), vous permettant de modifier la position d'arrêt de l'aiguille lorsque la machine est arrêtée (voir page 6).

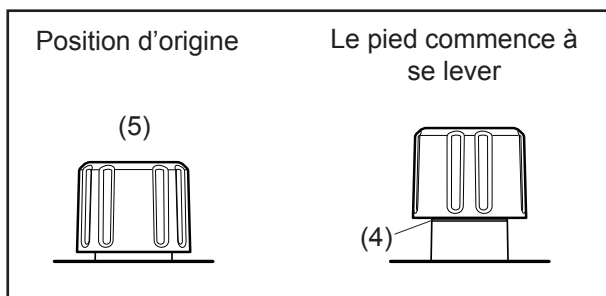
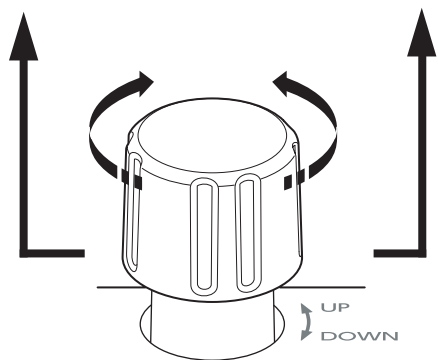
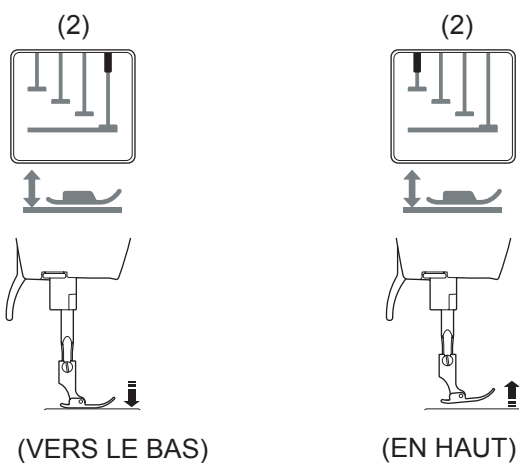
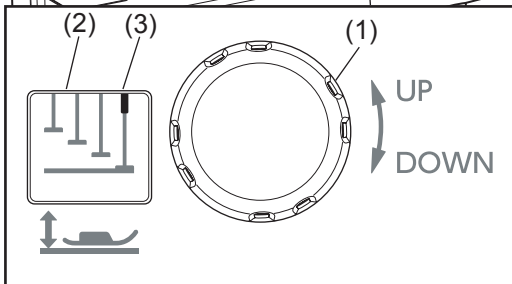
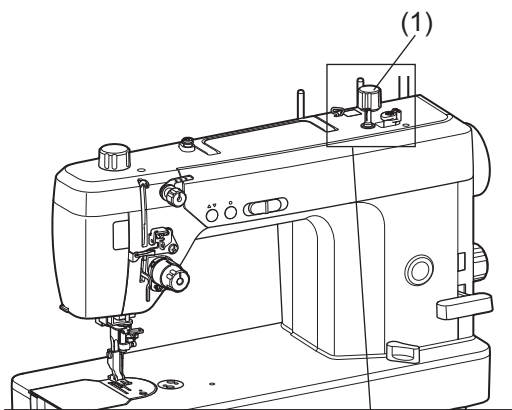
(1) Bouton de montée/descente de l'aiguille

(2) Voyants LED

Relevez le pied-de-biche.

Faites pivoter le tissu autour de l'aiguille afin de changer le sens de la couture.

Abaissez le pied-de-biche et commencez à piquer dans le nouveau sens.



## Cadran flottant

Vous pouvez réduire le glissement des épaisseurs et les plis en relevant légèrement le pied-de-biche à l'aide du cadran flottant. Vous pouvez vérifier la hauteur du pied-de-biche sur l'indicateur de hauteur du pied-de-biche.

- (1) Cadran flottant
- (2) Indicateur de hauteur du pied-de-biche
- (3) Marque rouge

Tournez le cadran flottant dans le sens antihoraire (vers « UP ») pour relever le pied-de-biche. Le repère rouge sur l'indicateur de hauteur du pied-de-biche se déplace vers la gauche.

Tournez le cadran flottant dans le sens des aiguilles d'une montre (vers « DOWN ») pour abaisser le pied-de-biche. Le repère rouge sur l'indicateur de hauteur du pied-de-biche se déplace vers la droite.

- (2) Indicateur de hauteur du pied-de-biche

### REMARQUE:

- Lorsque vous tournez le cadran flottant, la hauteur du pied-de-biche n'augmentera pas à moins de continuer à tourner le cadran flottant à plusieurs reprises.
- Lorsque vous voyez une ligne sur la base du cadran, le pied-de-biche commence à se lever.
  - (4) Ligne
- Lorsque vous utilisez le sélecteur flottant, réglez toujours la hauteur du pied-de-biche et effectuez un essai de couture sur un morceau de tissu avant de coudre réellement.
- Lorsque vous n'utilisez pas la fonction flottante, tournez le cadran flottant dans le sens horaire (vers « DOWN ») jusqu'à ce qu'elle s'arrête pour ramener le pied dans sa position d'origine.
  - (5) Position d'origine

## Utilisation du guide-tissu

### **⚠ ATTENTION:**

Mettez l'interrupteur d'alimentation sur OFF et débranchez la machine avant de fixer ou de retirer le guide-tissu.

1. Fixez le guide-tissu sur les trous pour fixations à l'aide d'une vis.

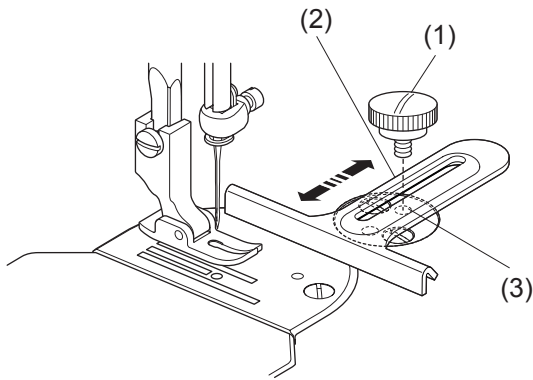
Ajustez la position du guide-tissu et serrez la vis.

- (1) Vis
- (2) Guide-tissu
- (3) Trou pour fixation

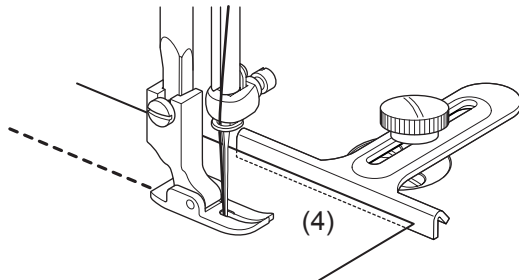
2. Placez le bord du tissu contre le guide-tissu et commencez à coudre.

- (4) Bord du tissu

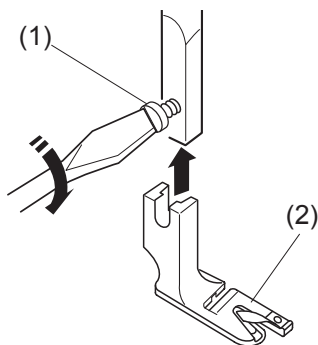
1.



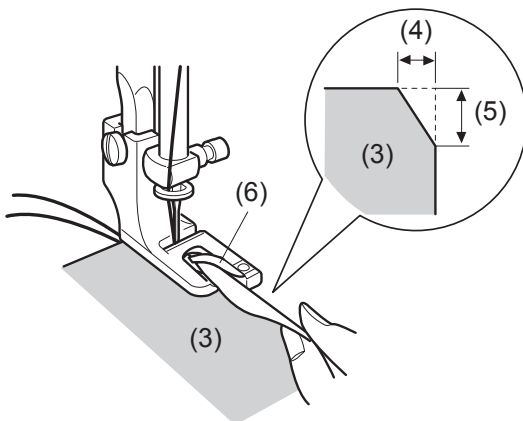
2.



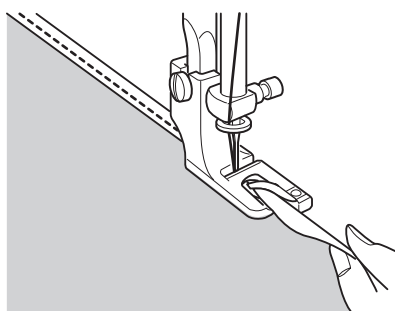
1.



2.



3.



## Ourlet roulé

### **⚠ ATTENTION:**

Coupez l'alimentation et débranchez la machine avant de changer le pied.

1. Fixez le pied d'ourlet sur la barre du pied-de-biche. Serrez la vis de fixation à l'aide du grand tournevis.

- (1) Vis de fixation
- (2) Pied d'ourlet

2. Pliez deux fois le bord du tissu sur 6 cm de long et 0,3 cm de large.

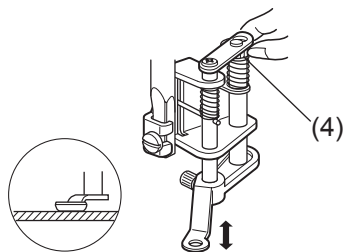
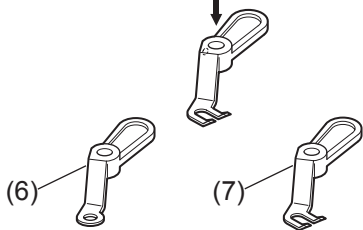
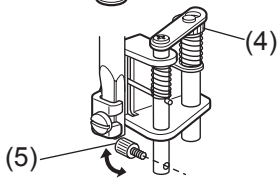
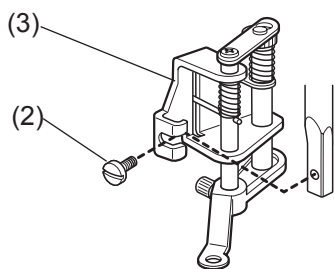
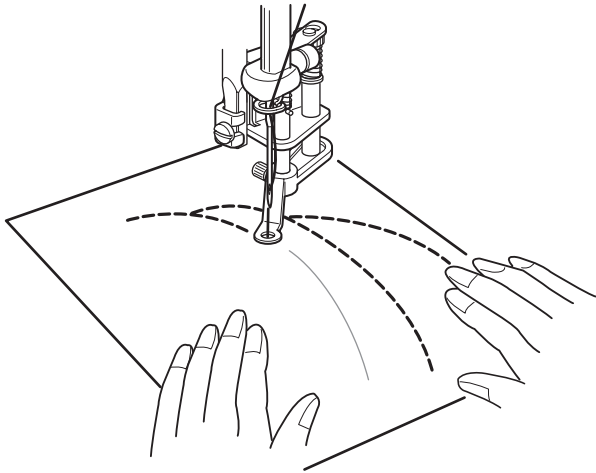
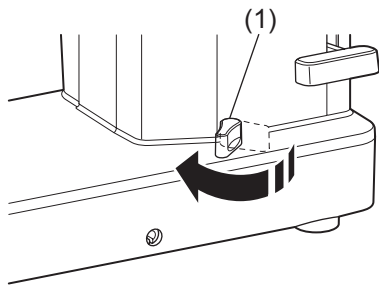
Coupez le coin sur 0.5 cm (3/16") par 0.8 cm (1/4") pour faciliter l'insertion de l'ourlet dans le pied.

Placez le tissu de manière à aligner le bord de l'ourlet avec la courbure du pied.

- (3) Envers du tissu
- (4) 0,5 cm (3/16")
- (5) 0,8 cm (1/4")
- (6) Courbure du pied

3. Abaissez le pied et cousez sur environ 1 à 2 cm (1/2"-1") tout en tirant les deux fils vers l'arrière. Arrêtez la machine et piquez l'aiguille dans le tissu. Relevez le pied et insérez la partie pliée du tissu dans la courbure du pied.

Abaissez le pied et piquez tout en soulevant le bord du tissu afin de le présenter de manière uniforme et régulière.



## Matelassage en piqué libre

Avant de réaliser un matelassage en piqué libre, déplacez le levier d'abaissement des griffes d'entraînement vers la gauche.

(1) Levier d'escamotage de la griffe d'entraînement

### ⚠ ATTENTION:

Coupez l'alimentation et débranchez la machine avant de changer le pied ou le support de pied.

## Fixation du support de pied pour matelassage en piqué libre

Retirez le pied-de-biche (voir page 8) et fixez la vis moletée et le support du pied pour matelassage en piqué libre.

Assurez-vous que l'aiguille pénètre bien au centre du trou du pied.

(2) Vis moletée

(3) Support de pied pour le matelassage en piqué libre

## Changer le pied

Relevez le releveur du pied-de-biche et tournez l'écrou rond pour amener le pied en position basse.

Retirez la vis de fixation et retirez le pied.

Fixez le pied souhaité et serrez-le avec la vis de fixation.

(4) Écrou rond

(5) Vis de fixation

Ce produit comprend le pied fermé et le pied ouvert.

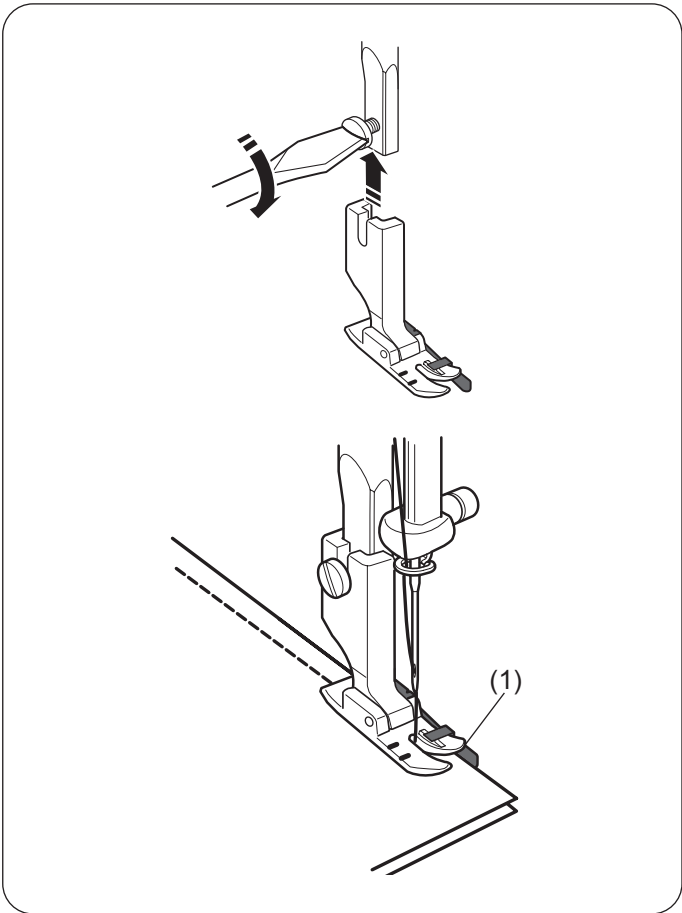
(6) Pied fermé

(7) Pied ouvert

## Réglage de la hauteur du pied

Abaissez le releveur du pied-de-biche. Ajustez la hauteur du pied en tournant l'écrou rond jusqu'à ce que le dessous du pied effleure à peine le dessus des épaisseurs de la courtepoinette.

(4) Écrou rond



### Assemblage de la courtepointe

#### **⚠ ATTENTION:**

Coupez l'alimentation et débranchez la machine avant de changer le pied.

Vous pouvez coudre une valeur de couture de 1/4" (0,65 cm) à partir du bord du tissu avec le pied de matelassage.

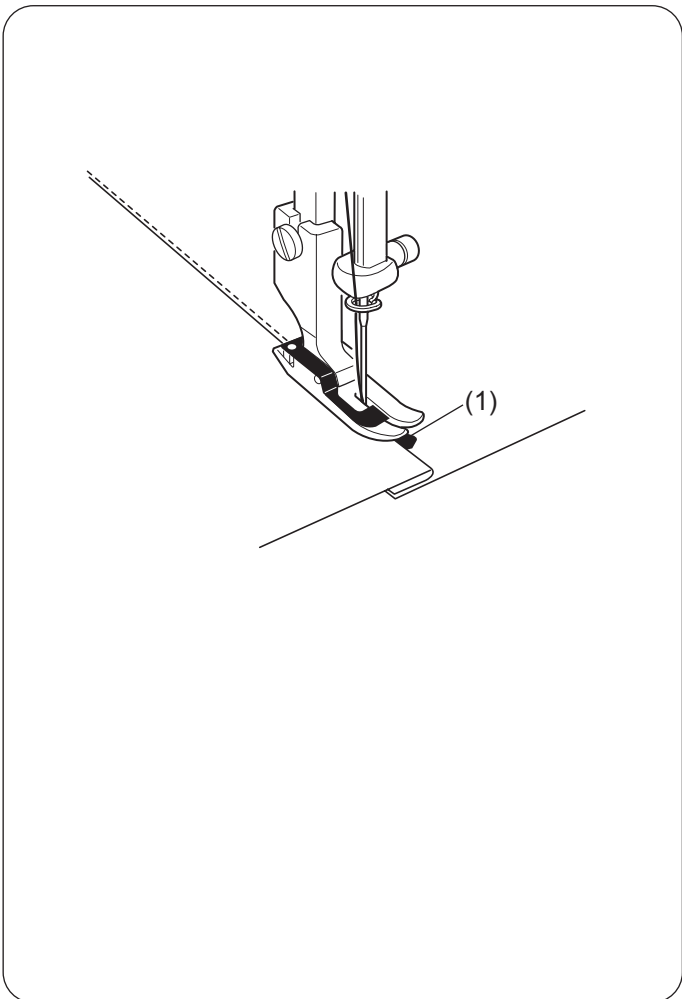
Fixez le pied de matelassage à la barre du pied-de-biche. Serrez fermement la vis de fixation à l'aide du tournevis.

Placez les morceaux de patchwork endroit contre endroit. Piquez tout en guidant le bord du tissu le long du guide.

(1) Guide

#### **⚠ ATTENTION:**

Veillez à ne pas presser plus de 1/4" (0,65 cm) de tissu en excès contre le guide.



### Coudre dans la couture

#### **⚠ ATTENTION:**

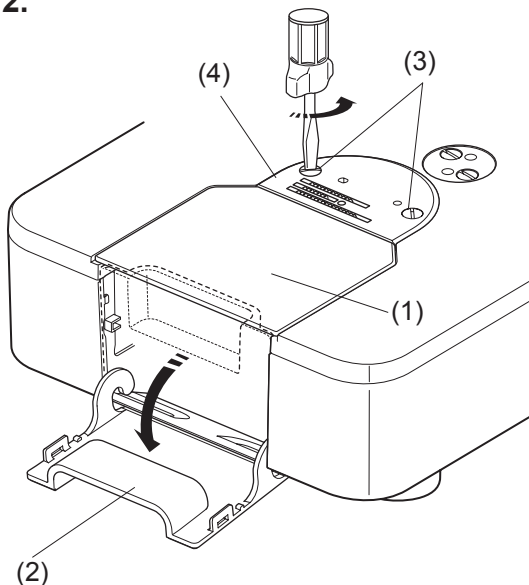
Coupez l'alimentation et débranchez la machine avant de changer le pied.

Ouvrez le côté endroit du tissu après la couture au point droit.

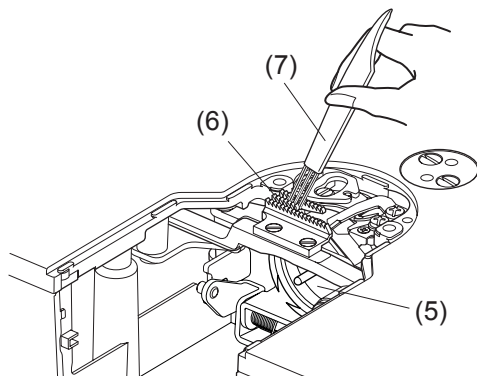
Placez le guide du pied-de-biche le long du bord plié et cousez des points droits.

(1) Guide

1. 2.



3.



## SOINS ET ENTRETIEN

### Nettoyage du crochet et de la griffe d'entraînement

#### ⚠ ATTENTION:

- Coupez l'alimentation et débranchez la machine avant de procéder à son nettoyage.
- Ne pas démonter la machine autrement qu'expliqué dans la présente section.

Retirez l'aiguille et le pied-de-biche (voir pages 8 et 18).

1. Retirez la plaque de recouvrement du crochet et ouvrez le couvercle du crochet (voir page 9).
2. Retirez les vis de fixation, puis la plaque à aiguille.
3. Nettoyez la course de crochet et la griffe d'entraînement à l'aide d'une brosse anti-peluche.

Après avoir nettoyé la machine, fixez la plaque à aiguille, l'aiguille, le pied-de-biche et le plaque de recouvrement du crochet.

- (1) Plaque de recouvrement du crochet
- (2) Couvercle du crochet
- (3) Vis de fixation
- (4) Plaque à aiguille
- (5) Course de crochet
- (6) Griffe d'entraînement
- (7) Brosse anti-peluche

### Lubrification de la machine

#### ⚠ ATTENTION:

- Coupez l'alimentation et débranchez la machine avant de la lubrification.
- Ne pas appliquer d'huile sur l'axe d'enroulement de canette. Des composants électriques se trouvent sous l'axe d'enroulement de canette, ce qui peut provoquer un dysfonctionnement.

- (1) Axe d'enroulement de canette

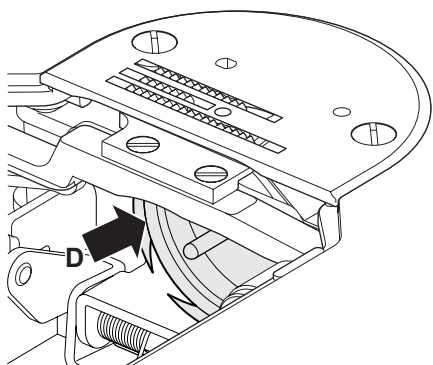
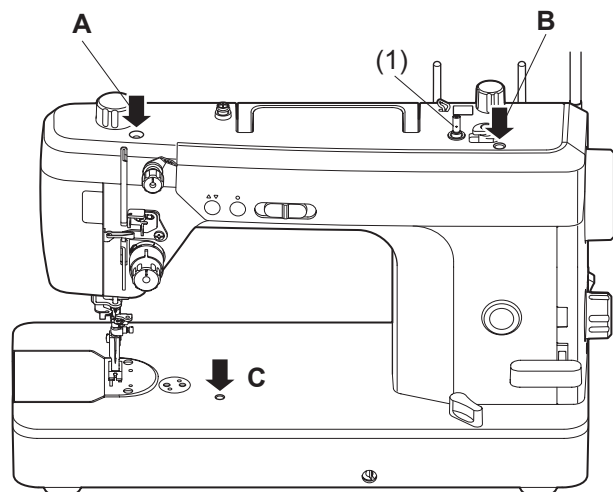
Huilez les points indiqués à gauche (A, B, C et D) avec deux ou trois gouttes d'huile.

Lubrifiez cette machine une fois par jour si vous l'utilisez fréquemment.

Utilisez un chiffon doux et sec pour retirer l'excédant d'huile.

Retirez le boîtier canette du crochet avant de lubrifier le logement de crochet.

Après la lubrification, réalisez une couture sur une chute de tissu pour absorber l'excédant d'huile.



## Dépistage des pannes

Anomalie	Cause	Référence
Le fil d'aiguille se casse.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le fil d'aiguille n'est pas bien enfilé.</li> <li>2. Le fil d'aiguille est trop tendu ou trop faible.</li> <li>3. L'aiguille est déformée ou émoussée.</li> <li>4. L'aiguille est mal positionnée.</li> <li>5. Le fil d'aiguille et le fil de la canette ne sont pas placés sous le pied-de-biche au début de la couture.</li> <li>6. Du fil est coincé dans le logement du crochet.</li> <li>7. Le fil est trop épais ou trop fin pour l'aiguille.</li> </ol>	<p>Voir pages 12, 14 Voir pages 13, 19 Voir page 18 Voir page 18 Voir page 17</p> <p>Voir page 26 Voir page 18</p>
Le fil de canette se casse.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le fil de la canette est mal enfilé dans le porte-canette.</li> <li>2. Du fil est coincé dans le logement du crochet.</li> <li>3. La tension du fil de la canette est trop tendue.</li> </ol>	<p>Voir page 11 Voir page 26 Voir pages 11, 19</p>
L'aiguille casse.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. L'aiguille est mal mise en place, déformée ou émoussée.</li> <li>2. La vis du pince-aiguille est desserrée.</li> <li>3. L'aiguille est trop fine pour le tissu utilisé.</li> <li>4. Le tissu est poussé ou tiré.</li> </ol>	<p>Voir page 18 Voir page 18 Voir page 18 Voir page 20</p>
Points sautés	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. L'aiguille est mal mise en place, déformée ou émoussée.</li> <li>2. L'aiguille et/ou les tissus ne conviennent pas à l'ouvrage en cours.</li> <li>3. Le fil d'aiguille ou le fil de canette n'est pas bien enfilé.</li> <li>4. L'aiguille utilisée est de mauvaise qualité.</li> </ol>	<p>Voir page 18 Voir page 18 Voir pages 11, 12, 14 Changez l'aiguille.</p>
Les piqûres froncent	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le fil d'aiguille est trop tendu.</li> <li>2. Le fil d'aiguille ou le fil de canette n'est pas bien enfilé.</li> <li>3. L'aiguille n'est pas adaptée au tissu à coudre.</li> <li>4. Le point est trop long pour le tissu.</li> <li>5. La pression du pied n'est pas ajustée correctement.</li> </ol>	<p>Voir pages 13, 19 Voir pages 11, 12, 14 Voir page 18 Raccourcissez le point. Voir page 7</p>
Le tissu n'avance pas régulièrement.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La griffe d'entraînement est remplie de peluches.</li> <li>2. Les points sont trop fins.</li> <li>3. La pression du pied-de-biche est trop faible.</li> </ol>	<p>Voir page 26 Allongez le point. Voir page 7</p>
Les points forment des boucles sous le tissu.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le fil de l'aiguille n'est pas assez tendu.</li> <li>2. L'aiguille est trop grosse ou trop fine pour le fil.</li> </ol>	<p>Voir pages 13, 19 Voir page 18</p>
La machine ne fonctionne pas.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La machine n'est pas branchée.</li> <li>2. Du fil est coincé dans le logement du crochet.</li> <li>3. Le pied-de-biche est relevé.</li> <li>4. La machine fait du bruit.</li> </ol>	<p>Voir page 5 Voir page 26 Voir page 7 Contactez le service après-vente ou le magasin où vous avez acheté la machine.</p>
La machine ne fonctionne pas correctement et est bruyante.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Du fil est coincé dans le logement du crochet.</li> <li>2. Il y a une accumulation de peluches dans le logement du crochet ou le porte-canette.</li> <li>3. La machine a besoin d'être huilée.</li> </ol>	<p>Voir page 26 Voir page 26</p> <p>Voir page 26</p>
Le coupe-fil ne coupe pas le fil lorsque l'on appuie sur le bouton du coupe-fil.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. L'aiguille est mal mise en place, déformée ou émoussée.</li> <li>2. Il y a une accumulation de peluches dans le logement du crochet.</li> <li>3. Le fil d'aiguille n'est pas bien enfilé.</li> </ol>	<p>Voir page 18 Voir page 26 Voir pages 12, 14</p>

\*Il n'est pas anormal d'entendre un faible bourdonnement émis par les moteurs internes.

Cette page est laissée intentionnellement blanche.

Cette page est laissée intentionnellement blanche.

